



STOOMGENERATOR

MONTAGE- EN GEBRUIKERSHANDLEIDING

NL – Originele handleiding

VOORWOORD

Wij feliciteren u graag met de aanschaf van uw stoomgenerator en danken u voor het vertrouwen dat u in ons merk heeft gesteld. Door te kiezen voor een Xenz product bent u nu eigenaar van een hoogwaardig kwaliteitsproduct dat u veel voldoening zal schenken. Nog voor de levering werd uw product grondig getest en gecontroleerd op eventuele productie- en montagefouten. Na het testen werd uw product met grote zorg verpakt.

Wij zouden u willen verzoeken dit boekje aandachtig door te lezen en nauwlettend de voorschriften stap voor stap te volgen. Mocht u nog vragen hebben, dan staan wij u graag te woord.

Xenz

INHOUDSOPGAVE

1	OVER DEZE HANDLEIDING	4
1.1	Taal	
1.2	Gebruikte symbolen in deze handleiding	
<hr/>		
2	VEILIGHEID	5
2.1	Veiligheidsinstructies	
<hr/>		
3	INSTALLATIE	6
3.1	Installatieoverzicht (afb. 2)	
3.2	Leidingen installeren Afb. 14	
3.3	Elektrische installatie	
<hr/>		
4	GEBRUIK	25
4.1	Bedieningspaneel	
4.2	Elite wifi control	
4.3	Hoofdvoedingsschakelaar	
4.4	Automatisch legen	
4.5	Ontkalken	
<hr/>		
5	RESERVEONDERDELEN	69
<hr/>		
6	PROBLEEMOPLOSSING	70
6.1	Test 1	
6.2	Test 2	
6.3	Test 3	
6.4	Test 4	
6.5	Foutcodes	
<hr/>		
7	AFDANKEN EN VERWIJDEREN	86
7.1	Instructies voor milieubescherming.	
<hr/>		
8	GARANTIEVOORWAARDEN	87
<hr/>		
9	CONTACT	88

1 OVER DEZE HANDLEIDING




Lees en begrijp deze handleiding volledig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding zorgvuldig voor toekomstige referentie.

1.1 TAAL

Deze handleiding is oorspronkelijk in het Nederlands geschreven. Alle andere talen zijn vertalingen van de Nederlandse brontekst.

1.2 GEBRUIKTE SYMBOLEN IN DEZE HANDLEIDING

De volgende symbolen worden gebruikt om waarschuwingen en opmerkingen aan te geven.

 GEVAAR!	Dit symbool geeft een situatie aan die tot de dood zal leiden als er geen actie wordt ondernomen.
 WAARSCHUWING!	Dit symbool geeft een situatie aan die tot zeer ernstige verwondingen of de dood kan leiden als er geen actie ondernomen wordt.
 VOORZICHTIG!	Dit symbool geeft een situatie aan die tot verwondingen of schade aan het apparaat kan leiden als er geen actie ondernomen wordt.
Opmerking!	Dit symbool geeft een opmerking aan die niet gerelateerd is aan veiligheid.

2 VEILIGHEID

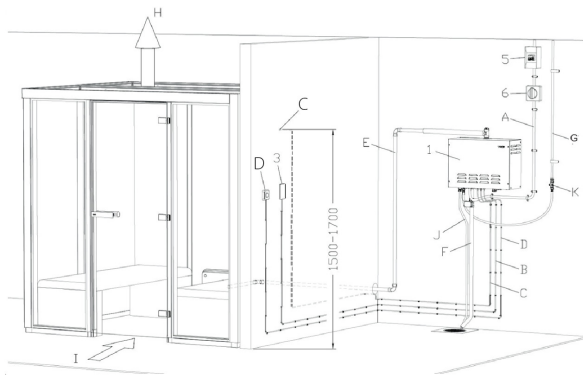
2.1 VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

⚠ WAARSCHUWING!

- De stoomleiding mag geen scherpe bochten bevatten.
- Richt de stoomstraal niet op muren, zitplaatsen of andere objecten. Zorg dat er altijd ten minste 80 cm vrije ruimte voor de stoomuitlaat is.
- De stoomleidingen of ventilatiekanalen mogen geen waterverzakkingen bevatten. BELANGRIJK! Er mag geen enkele vorm van blokkering in de stoomleidingen zijn (bijv. kranen of ventielen). De binnendiameter van de stoomleidingen mag niet worden verminderd.
- Alle stoomcabines die gedurende meer dan twee uur continu worden gebruikt, moeten een luchtuitwisselingsnelheid van 10-20 m³ lucht per persoon per uur hebben.
- De netvoeding voor de stoomgenerator mag niet worden onderbroken. Plaats daarom geen netschakelaar in de stroomleiding.
- De afvoerbuis moet over de volledige afstand van de stoomgenerator tot het afvoerpunt een continue daling hebben.
- De omgevingstemperatuur voor de stoomcabine en stoomgenerator mag niet hoger zijn dan 35 °C.
- De temperatuursensor moet zo ver mogelijk van de stoomstraal zijn geplaatst.
- Ontkalk de stoomgenerator regelmatig overeenkomstig de instructies, raadpleeg de kop 'Ontkalken'. In gebieden met hard water, met een hardheid van meer dan 4°dH, moet een waterontharder worden geplaatst.
- Reinig de stoomcabine regelmatig
- Let op! Het afvoerpunt van PP van de stoomgenerator moet altijd naar een afvoerkanaal buiten de stoomcabine leiden. De stoomgenerator leegt de tank een uur na elk bad, het water heeft dan een temperatuur van 80-85 °C!
- WAARSCHUWING! Er komt een straal hete stoom uit de stoomuitlaat. Laat kleine kinderen nooit zonder toezicht achter.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen die 8 jaar of ouder zijn en door personen met verminderde fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als deze beschikken over toezicht of zijn geïnstrueerd omtrent het gebruik van het apparaat op een veilige manier en de betrokken gevaren begrijpen.
- Kinderen mogen niet spelen met het apparaat.
- Reiniging en gebruiksonderhoud mogen niet worden verricht door kinderen zonder toezicht.
- Loodgietersinstallatie – dient te worden uitgevoerd door een bevoegde loodgieter. Elektrische installatie – dient te worden uitgevoerd door een bevoegde elektriciteitsinstallateur.

3 INSTALLATIE

3.1 INSTALLATIEOVERZICHT (AFB. 2)



- A.** Stroomleiding vanaf de verdeelkast naar de stoomgenerator. Installatie van een stroomonderbreker tussen de verdeelkast en de stoomgenerator is nuttig maar niet vereist. De werkschakelaar moet altijd ingeschakeld zijn. Als de stroom wordt uitgeschakeld voordat de tank automatisch is geleegd en gespoeld (ongeveer 70 minuten na afloop van het stoombad), wordt de werking van het systeem stopgezet en wordt de tank niet geleegd. Hierdoor wordt de levensduur van de stoomgenerator verkort.



- 3.** Bedieningspaneel met bedrading+ Afb. 3
C. Temperatuurvoeler. Afb. 4



E. Stoomleiding. (Stoomuitlaat zie foto Afb.5)



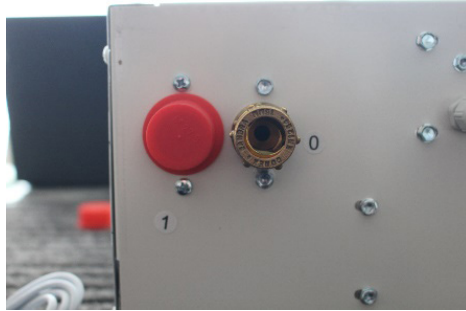
F. PP afvoerbuiss. Afb.6



G. Inkomend water. Kunststoftoevoerslang Afb. 7

H. De uitlaatventilatieopening moet zijn verbonden met een ventilatiekanaal om de lucht naar buiten te voeren. Deze zorgt alleen voor afvoer van warme lucht.

I. Toevoerlucht.



-
- J. Overdrukleiding 15 mm roodkoper vanaf de veiligheidsklep. Afb. 8 roodkoper
 - K. Dubbele terugslagklep. (niet noodzakelijk)

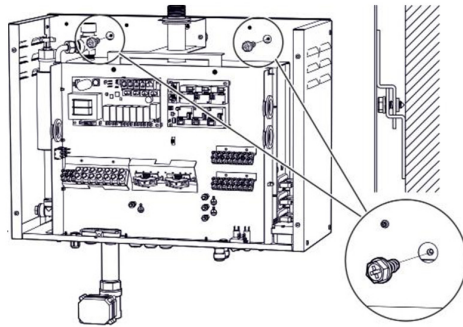
3.1.1 Stoomcabine

De stoomgenerator moet de enige warmtebron zijn voor de stoomcabine. De omgevingstemperatuur voor de stoomcabine en stoomgenerator mag niet hoger zijn dan 35 °C. Een sauna naast de stoomcabine moeten goed geïsoleerd zijn met minimaal 10 cm. geventileerde tussenruimte.

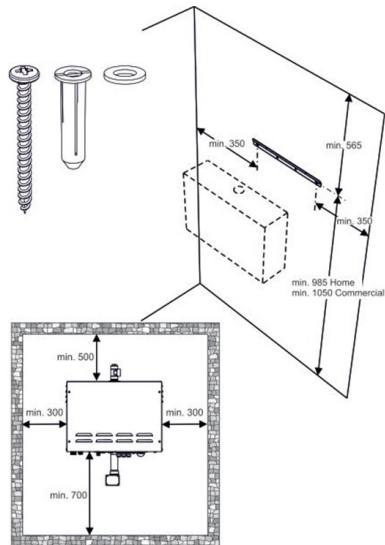
Het advies is om de cabine inwendig niet hoger dan 2300 mm te maken, dit om de stoomwarmte op de juiste hoogte te behouden.

3.1.2 Locatie van de stoomgenerator

De installatie moet worden uitgevoerd door een erkend elektricien en een erkende loodgieter. De stoomgenerator moet correct worden aangesloten. De generator wordt buiten de stoomcabine, maar zo dichtbij mogelijk, geïnstalleerd. De maximale lengte van de stoomleiding is 8 meter.



Zet de stoomgenerator vast met de borgschroef. Afb. 9

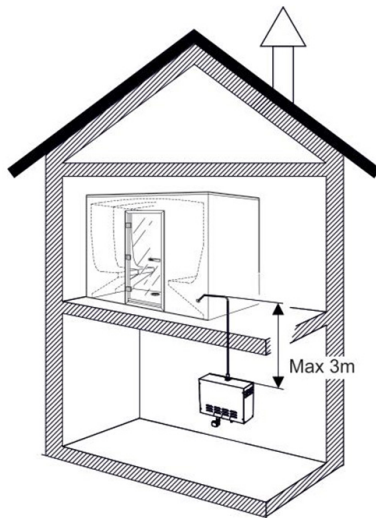


Afb. 10

Zorg dat u de gespecificeerde installatie-afstanden in acht neemt. Deze zijn gedefinieerd om onderhoud en service uit te kunnen voeren.



Bovenaanzicht doos met stoomgenerator inclusief benodigde appendages



De stoomgenerator moet op een droge en geventileerde locatie hangen, die is voorzien van een afvoer. De generator kan boven, onder of op hetzelfde niveau als de stoomcabine worden geplaatst. (Nooit direct boven een afvoerpunt of in een agressieve omgeving.)

Het maximale verschil in hoogte, indien de generator op een lagere verdieping wordt geplaatst, mag tussen de stoomgenerator en de stoominlaat 3 meter bedragen. Let op! Stoomleiding dient daarna altijd af te lopen. Het geur inspuitsstuk **moet** dan in de aflopende leiding komen!

De stoomgenerator moet horizontaal worden geïnstalleerd, op een zodanige hoogte boven de vloer dat de PP afvoerbuis een goede val heeft tot het afvoerpunt.

3.1.3 Temperatuuruitschakeling

De stoomgenerator is voorzien van een ingebouwde temperatuuruitschakeling. Als de uitschakeling is geactiveerd, moet u de fout zoeken en corrigeren met behulp van de fouttraceringslijst in deze instructies.

3.1.4 Vloer en afvoer

De stoomcabine moet een afvoer hebben. De vloer moet geleidelijk omlaag lopen naar de afvoer. De vloer moet betegeld zijn. De fundering en verbindingen moeten op dezelfde manier worden uitgevoerd als voor een badkamer.

Opmerking! Wanneer de vloer en wanden van acryl zijn, kunnen kleine kleurveranderingen waarneembaar zijn onder de stoomuitlaat als gevolg van het contact met stoom en heet water.

3.1.5 Ventilatie

Over het algemeen is ventilatie nodig voor stoomcabines die zowel een douche- als stoomfunctie hebben. Om hygiënische en functionele redenen moeten alle stoomcabines die gedurende meer dan 2 uur continu worden gebruikt, een luchtuitwisselingssnelheid van 10-20 m³ lucht per persoon per uur hebben.

3.1.6 Inlaatventilatieopening

Moet een opening op een laag niveau onder de stoomdeur zijn.

3.1.7 Uitlaatventilatieopening / natuurlijke ventilatie

Moet hoog in het plafond zijn aangebracht, zo ver mogelijk weg van de inlaatventilatieopening, maar niet boven de deur of bij een zitplaats. De uitlaatventilatieopening moet zijn verbonden met een ventilatiekanaal om de warme lucht naar buiten te voeren. Er kan gebruik worden gemaakt van een bestaand kanaal. Het ventilatiekanaal moet volledig afgesloten zijn en zijn vervaardigd van een materiaal dat een hoge luchtvochtigheid tolereert. Er mogen geen waterverzakkingen zijn, waarin condenswater zich kan ophopen en verstoppingen kan veroorzaken.

De grootte van het uitlaatventilatiekanaal is afhankelijk van de vereiste dat het kanaal 10-20 m³ lucht per persoon per uur moet kunnen uitdrijven.

3.1.8 Mechanische ventilatie

Als de ventilatie op basis van het natuurlijke ventilatieprincipe onvoldoende is, mogelijk vanwege een lage druk in de ruimte van waaruit lucht wordt geleverd aan de stoomcabine, moet mechanische ventilatie worden aangesloten en worden ingesteld voor de extractie van minimaal 10 en maximaal 20 m³ per persoon per uur. Let op! Mechanische ventilatie i.c.m. eucalyptus kan schade veroorzaken aan de mechanische ventilatiebox.

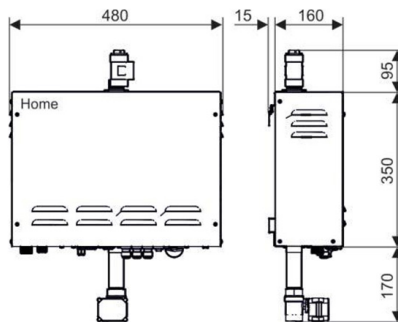
3.1.9 De functie van de stoomgenerator

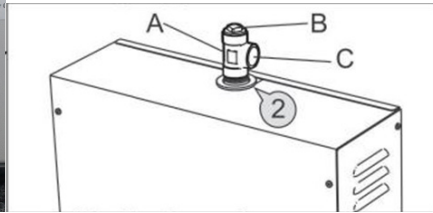
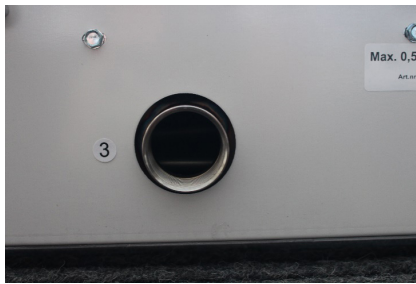
Alle Xenz stoomgeneratoren van het type Home zijn voorzien van:

- Een watertank van roestvrij staal
- Capaciteit van de watertank: Home: 2 liter

- Zuurbestendige buiselementen van roestvrij staal
- Functie voor automatisch legen bij 60 minuten nadat het stoombad is uitgeschakeld
- Automatisch schoonspoelen na legen
- Deelvermogen in 3 trappen
- Elektronische regeling van het waterpeil
- Elektronische niveaubescherming
- Kalksteenverwijderende, zelfreinigende elektroden
- Continue stoomproductie
- Altijd het juiste vermogen, ongeacht de waterkwaliteit en het waterniveau
- Ingebouwde veiligheidsklep
- Ingebouwde temperatuurbescherming
- Ingebouwd vuilfilter
- Automatisering voor afstandsbediening (Wifi)
- Spoelbestendig ontwerp
- IP-klasse 21
- Wissen van foutcodes
- Automatisch legen
- Niet-retourklep
- Terugstroombescherming

3.1.10 Informatie over de afmeting Afb.13





Stoomuitlaat (rechts: 3 - Links: C)

3.1.11 Juiste vermogen, in verhouding tot cabinevolume

kW	Min. / max. m3 volume stoomcabine		Stoomproductie kg/u
	Zware betegelde, betonnen, stenen, enz. wand		
	Met ventilatie	Zonder ventilatie	
3	-	Max. 2	3,5
6	2 - 5	2,5 - 8	8
9	4 - 10	7 - 16	12

3.2 LEIDINGEN INSTALLEREN AFB. 14

▲ WAARSCHUWING!

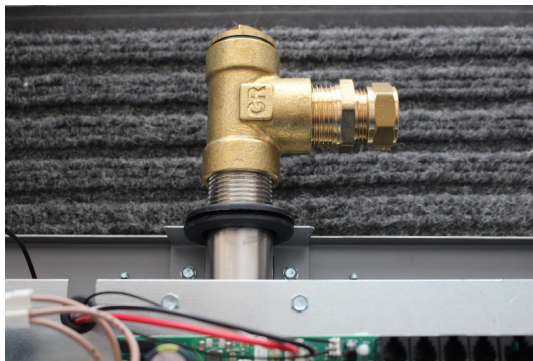
Dient te worden uitgevoerd door een erkende loodgieter!



Onderkant generator Afb.15

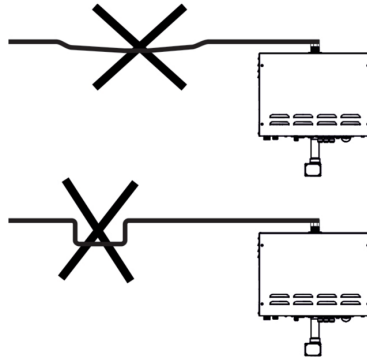


Afb. 16



Afb. 17

- A. Verbinding T-stuk roodkoper (2)
- B. Borgmoer roodkoper (inlaat voor ontkalken)
- C. Stoomuitgang voor 22 mm of 28 mm roodkoper
- D. Afvoerverbinding (veiligheidsklep) 15 mm roodkoper (0)
- E. Waterverbinding met ingebouwd vuilfilter (wasmachine aanvoerslang $\frac{3}{4}$ " 1,5 meter) (1)
- F. Afvoerverbinding (door motor aangedreven klep) (3)



▲ VOORZICHTIG!

De stoomleiding tussen de stoomgenerator en de stoomcabine mag geen waterverzakkingen bevatten waarin condenswater zich kan ophopen.

3.2.1 Aansluiting voor water

Sluit de voorziening van koud water aan op aansluiting 1 op de stoomgenerator. De inkomende waterdruk moet tussen min. 0,2 en max. 10 bar (min. 20 kPa en max. 1000 kPa) liggen.

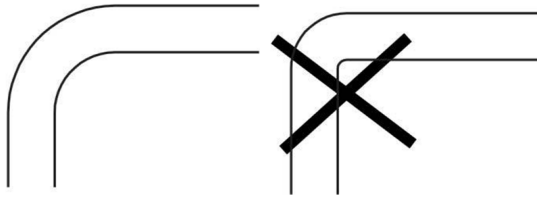
Om kloppende geluiden van de leiding te voorkomen, moet de waterverbinding tussen de koperen leiding (binnendiameter min. 12 mm) en de stoomgenerator bestaan uit ongeveer 1 meter gepantserde rubberen slang. (wasmachineslang).

▲ VOORZICHTIG!

- Voordat de verbinding van het inkomende water met de stoomgenerator tot stand wordt gebracht, moet het leidingsysteem worden schoongespoeld! Schoonsoelen voorkomt dat metaaldeeltjes en andere vreemde voorwerpen het stoomgeneratorsysteem binnenkomen vanuit de leidingen.
- In gebieden met hard water, met een hardheid van meer dan 4° dH, moet een waterontharder worden geplaatst. De waterontharder mag geen schuim of schadelijke chemicaliën produceren.

3.2.2 Stoomleiding

Sluit het T-stuk, met de borgmoer bovenaan, aan op stoomuitgang 2 op de stoomgenerator. Sluit een koperen leiding met een diameter van ten minste 22 mm aan op de stoomuitgang van de connector (C). De stoomleiding moet geleidelijk omlaag lopen in de richting van de stoomcabine.



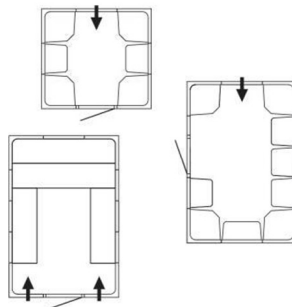
Afb.19

De stoomleiding moet zo weinig mogelijk bochten bevatten en bochten moeten vloeiend afgerond zijn met een minimale straal van 5 cm. Er mogen geen scherpe hoeken zijn. Het liefst gebogen leidingen.

Opmerking! Het is niet toegestaan om een kunststof materiaal als Uponor/Wicu te gebruiken.

▲ VOORZICHTIG!

Er mag geen enkele vorm van blokkering in de stoomleidingen zijn (kranen, enz.). De binnendiameter van de stoomleidingen (minimaal 22 mm) mag niet worden verminderd. Als de stoomleiding langer is dan 3 meter, moet deze warmte-isolerend zijn bekleed met een buisisolatie die bestand is tegen ten minste 100 °C. Als de leiding niet geïsoleerd is, bestaat het risico dat de stoom afkoelt en condenseert, waardoor water achterblijft in de stoomleiding. De afstand tussen brandbaar materiaal, zoals hout, en een niet-geïsoleerde stoomleiding mag niet minder zijn dan 20 mm. Wanneer u leidingen door wanden leidt, moet de diameter van de opening voor de doorvoer 20 mm groter zijn dan de buitendiameter van de leiding.



Afb. 20 De pijl geeft de stoomuitlaat aan

▲ VOORZICHTIG!

De stoomuitlaat wordt in de stoomcabine op een hoogte van 25 tot 30 cm boven vloerniveau geïnstalleerd. Plaats de uitlaat niet zodanig dat de stoomstraal de muur, het zitgedeelte of enig ander object raakt, er moet ten minste 80 cm vrije ruimte voor de stoomuitlaat zijn. Als de stoomcabine wordt gebruikt door kinderen of personen met verminderd reactievermogen of vergelijkbaar, moet er een afscherming zijn die onbedoeld contact met de stoomstraal dichtbij de stoomuitlaat voorkomt.

3.2.3 Afvoer

Sluit voor de afvoer een koperen leiding van goede kwaliteit met een binnendiameter van 22 mm aan op verbinding F op de stoomgenerator. Deze roodkoperenleiding komt in het PP T-stuk (zwart) en sifon (wit) onder de stoomgenerator en wordt naar het dichtstbijzijnde afvoerpunt buiten de technische ruimte geleid. De temperatuur van het afgevoerde water bedraagt ongeveer 80-85 °C.



Afb. 21

▲ VOORZICHTIG!

Er mag geen enkele vorm van blokkering in de afvoerleidingen zijn (bijv. kranen of ventielen). De afvoerbuis moet over de volledige afstand van onder stoomgenerator tot het afvoerpunt een continue daling hebben. De afvoerbuis van 22 mm roodkoper, die is aangesloten op de veiligheidsklep D (0), moet in een continu dalende richting uitkomen in het zwarte Y-stuk.

3.3 ELEKTRISCHE INSTALLATIE

▲ WAARSCHUWING!

De elektrische installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door een erkend elektricien.

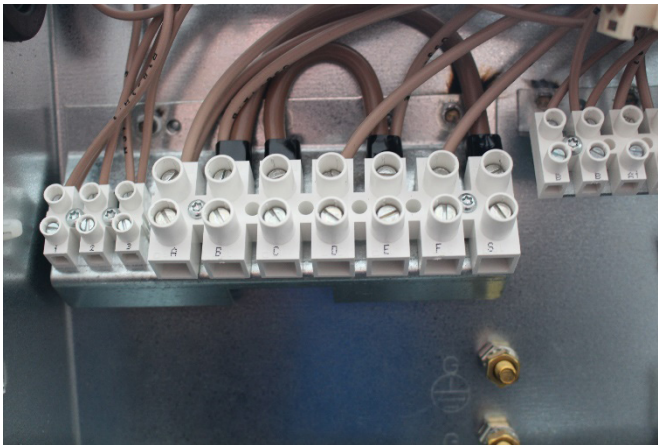
▲ VOORZICHTIG!

De stroomsterkte door de kroonsteentjes mag niet hoger zijn dan 16 ampère.

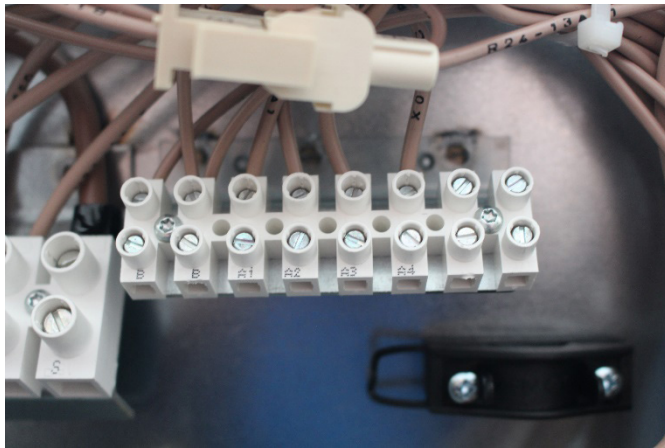
De stroomleiding voor de stoomgenerator is direct afkomstig van de elektrische verdeelkast. Het installeren van een werkschakelaar in deze leiding is nuttig omdat de stoomgenerator dan tijdelijk kan worden uitgeschakeld tijdens servicewerkzaamheden. De werkschakelaar mag pas 90 minuten nadat het gebruik van de stoomcabine voltooid is, worden uitgeschakeld.

In de vaste bedrading moeten mechanismen voor het onderbreken van de verbinding worden opgenomen conform de bedradingsvoorschriften.

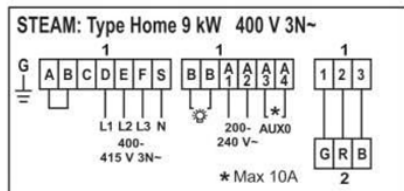
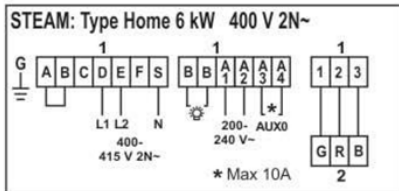
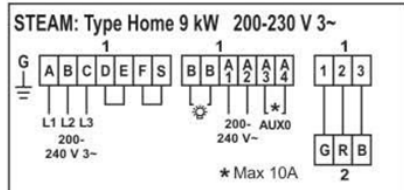
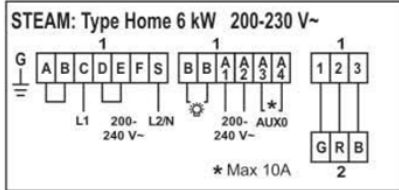
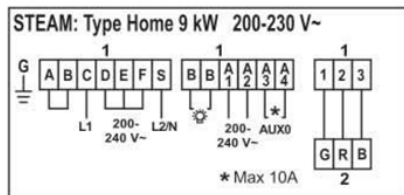
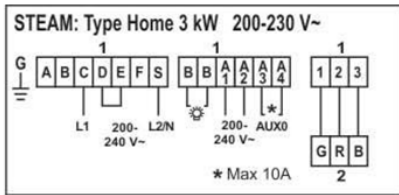
In het aansluitingsdiagram onderstaand ziet u de verbindingen voor de stoomgeneratoren van het type 'Home'.



Afb.22



Afb.23



Afb.24



Afb. 26

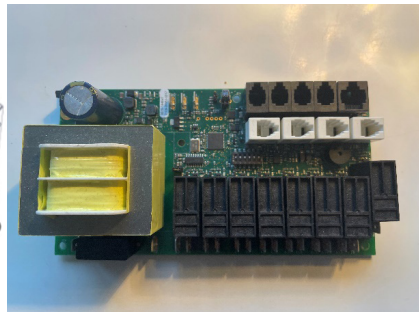
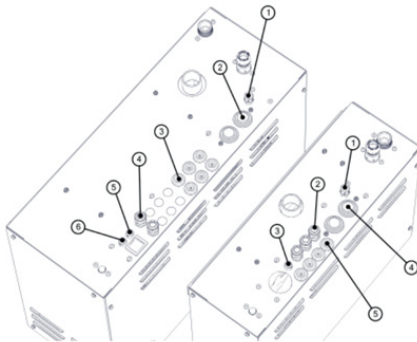
6. Werkschakelaar nr. 6 (moet altijd ingeschakeld zijn!)

3.3.2 Aansluitklemmen

Voor het aansluiten van de temperatuursensor, etc. in de stoomunit met snelkoppelingen raadpleegt u het overzicht van de printplaat. Alle connectoren moeten zijn aangebracht voordat de voeding wordt ingeschakeld.

⚠ WAARSCHUWING!

Het Elite bedieningspaneel mag alleen worden aangesloten of ontkoppeld wanneer de stoomgenerator is uitgeschakeld via de werkschakelaar. Het bedieningspaneel zal anders worden beschadigd! Alle laagspanningsbekabeling moet zijn omhuld met de bijbehorende kabelmoffen.



Afb. 27

1. Connector met trekontlasting voor kabel naar door motor aangedreven kogelafsluiter.
2. Connector met trekontlasting voor AUX en verlichting.
3. Zekering voor verlichting (max. 0,5 A).
4. Connector met trekontlasting voor netvoedingskabel.
5. Doorvoer voor bedieningspaneel, temperatuursensor, enz. die met snelkoppelingen worden aangesloten op de printplaat.

3.3.3 Verlichting

Kan worden bediend vanaf het Elite bedieningspaneel. Raadpleeg het aansluitingsdiagram. Let op! Uitgang is 230 V. Aansluiting BB. Zie bedradingschema.

3.3.4 Aansluiting 220V

Tevens moet een verbinding worden gemaakt van S (N blauw) naar A1 en van D (Fase bruin) naar A2

3.3.5 Plaatsing van de temperatuurvoeler

De voeler moet 160-170 cm boven vloerniveau in de stoomcabine worden geïnstalleerd. Belangrijk! De voeler moet zo ver mogelijk van de stoomstraal zijn geplaatst. Deze mag niet in direct of indirect contact komen met de stoomstraal. Zie schema voor modulaire connectoren op bladzijde!!

De bedrading van de temperatuurvoeler kan buiten de stoomcabine worden verlengd met behulp van een laagspanningsdraad (2-aderig). Raadpleeg het gedeelte 'Beschrijving van modulaire connector' voor informatie over de penconfiguratie.

3.3.6 Optie (voor hotels)

Externe schakelaar - Kan op elke gewenste afstand van de stoomcabine worden geplaatst. Verbonden met behulp van een laagspanningskabel en een RJ10-connector met penverbindingen zoals beschreven in het gedeelte 'Beschrijving van modulaire connector'. Extra toegevoegde schakelaars moeten in parallel worden verbonden.

3.3.7 Verbinding geurpomp

De pomp voor het geurmiddel aansluiten op AUX0. Op kroonsteenblok aan de rechterkant de aansluitingen A3 en A4 gebruiken.

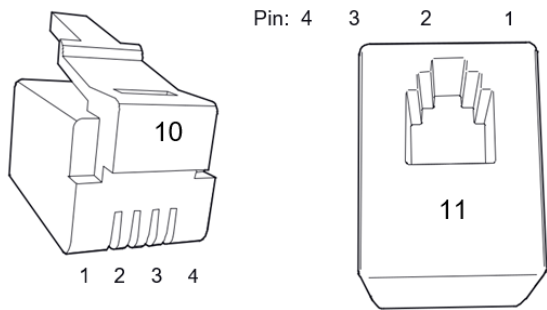


Product	Aantal AUX
Home	1

⚠ WAARSCHUWING!

Verscheidene voedingscircuits. Controleer of het systeem volledig spanningsloos is gemaakt voordat u werk uitvoert aan de apparatuur.

Tijdens gebruik wordt de stoomgenerator na 4 uur automatisch gelegeed (fabrieksinstelling, deze kan worden gewijzigd via setting (instellingen) > auto emptying (automatisch legen) om een goede waterkwaliteit te verzekeren. Wanneer 2 of 3 generatoren met elkaar worden verbonden, worden de 'Secundaire' generatoren gelegeed met intervallen van 20 minuten nadat de 'Primaire' generator gelegeed is.



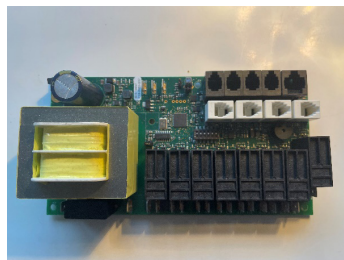
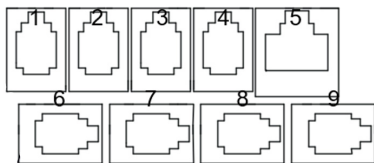
10. Modulaire stekker (RJ10)

11. Modulair contact (RJ10)

Voor de verbindingen tussen de generatoren wordt een laagspanningskabel (2-aderig, RJ10 2P4C A/B) met een RJ10-connector gebruikt.

Beschrijving van modulaire connectoren:

Pos 1.	Pos 2.	Pos 3.	Pos 4.	Pos 5.
NTC	Ext sw	Door sw	Bim/NTC	Addon (option)
Pin 1:	Pin 1:	Pin 1:	Pin 1: Bim	
Pin 2: NTC	Pin 2: LED	Pin 2: LED	Pin 2: NTC	
Pin 3: NTC	Pin 3: SW	Pin 3: SW	Pin 3: NTC	
Pin 4:	Pin 4: 12 V	Pin 4: 12 V	Pin 4: Bim	



1. Temp NTC-sensor (RJ10)
2. Externe schakelaar (RJ10) hotels

Raadpleeg het gedeelte 'Beschrijving van modulaire connector' voor meer informatie over de penconfiguratie.

Onderdelen aansluiten op de modulaire contacten (maximale doorsnede van kabel voor RJ10: 0,9 mm, 0,2 mm², AWG24)

Eenheid	Positie	Pen	Opmerking
Temp.sensor (10 kΩ)	1	2 – 3	Moet NTC-type zijn. Mag ook worden aangesloten op positie 4.
Externe schakelaar zonder LED-indicatie	2	3 – 4	Zowel constante als puls de-activering werken.
Externe schakelaar met LED-indicatie	2	2 – 3 - 4	12 VDC (maximaal 40 mA). Tylö externe schakelaar, artikelnummer: 9090 8045

4 GEBRUIK

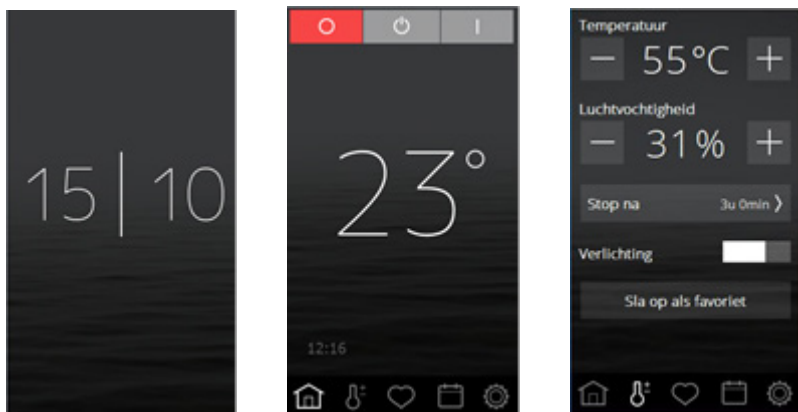
Bedieningspaneel Elite, zie afzonderlijke handleiding.

4.1 BEDIENINGSPANEEL

Gebruikershandleiding: meegeleverd bij bedieningspaneel. De stoomgenerator wordt elektronisch geregeld door de volgende compatibele modellen:

Het Elite bedieningspaneel heeft een processor en een besturingssysteem waarmee vele geavanceerde functies worden geboden. Naast een aantal persoonlijke instellingen, kan de Elite ook in overeenstemming met uw persoonlijke tijdschema worden geprogrammeerd. Daarnaast zijn functies als extra ventilatoren, pompen voor geurmiddelen en verlichting mogelijk. Het paneel beschikt over energiebesparende functies en de mogelijkheid om het aan te sluiten op een draadloos Wifi netwerk. Het kan in of buiten de stoomcabine worden geplaatst. In de cabine i.c.m. inbouwframe ONDBB-WL-112.

4.2 ELITE WIFI CONTROL



4.2.1 Inleiding

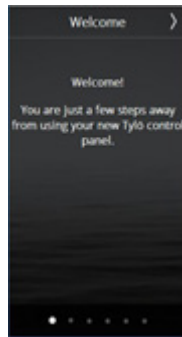
U gebruikt uw nieuwe Xenz Elite-bedieningspaneel om uw stoomgenerator te bedienen. Het scherm op het bedieningspaneel is een aanraakscherm, wat inhoudt dat u het scherm kunt aanraken om functies te selecteren of de verschillende parameters in te stellen. Wat er op het scherm wordt weergegeven, hangt af van de status van uw apparaat. Afbeelding 1 is het scherm

dat wordt weergegeven wanneer het apparaat is uitgeschakeld, afbeelding 2 is het scherm dat wordt weergegeven wanneer het apparaat is uitgeschakeld, maar u het scherm hebt aangeraakt en afbeelding 3 is het scherm dat wordt weergegeven wanneer u iets hebt gewijzigd, bijvoorbeeld de temperatuur of de sessietijd. Onder aan het scherm wordt nu een rij pictogrammen weergegeven (zie de afbeeldingen 2 en 3). Tik op deze pictogrammen om toegang tot een aantal functies te krijgen en instellingen te selecteren.

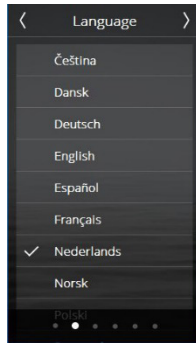
In bepaalde secties worden grijze tekstvakken weergegeven. In deze tekstvakken krijgt u meer uitleg over instellingen en functies. De eerste keer dat u deze handleiding leest, kunt u deze uitleg overslaan. Als u meer geavanceerde instellingen wilt definiëren of meer wilt weten over de werking van bepaalde functies of instellingen, kunt u later altijd naar deze uitleg teruggaan en de informatie lezen.

4.2.2 Eerste configuratieprocedure

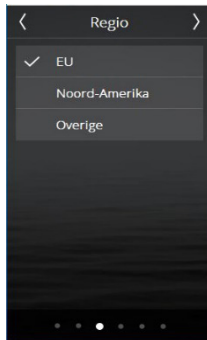
Zet de schakelaar van de kachel op AAN. Het bedieningspaneel detecteert automatisch met welk apparaat het is verbonden (sauna, Combi, stoomgenerator). U kunt nu in zes stappen de opstartprocedure uitvoeren. Volg de instructies op het bedieningspaneel.



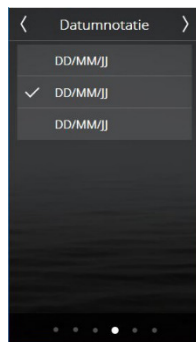
-
1. Welkomsscherm. Druk op >



-
2. Selecteer de taal. Als u alle talen wilt weergeven, veegt u met uw vinger vanaf de onderkant van het scherm naar boven. Druk op de gewenste taal om de taal te selecteren. Druk op >
-



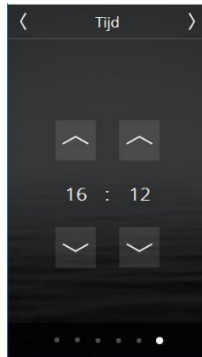
-
3. Selecteer de regio. Druk op >
-



-
4. Selecteer de datumnotatie. Druk op >



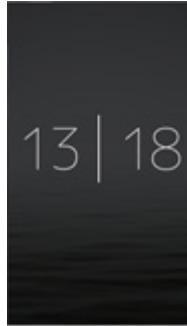
5. Voer de datum van vandaag in met behulp van de toetsen met de pijl-omhoog en de pijl-omlaag. Druk op >



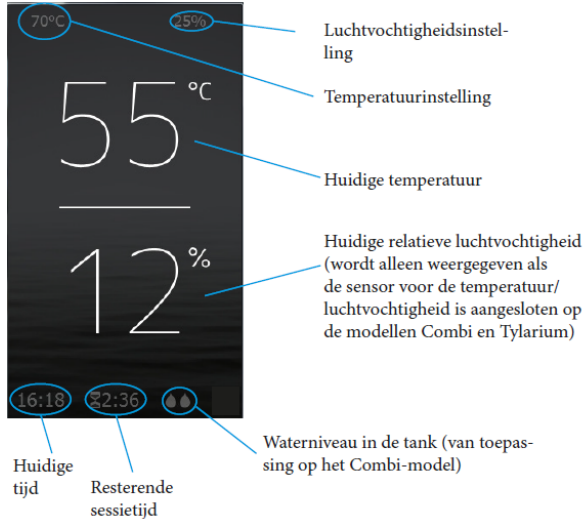
6. Stel de klok in. Druk op >

4.2.3 Overzicht

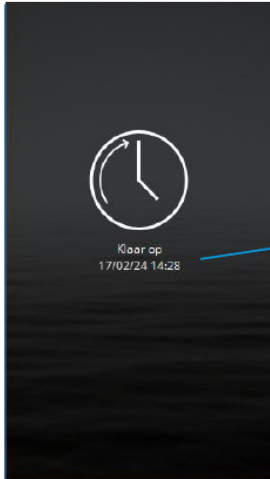
Wanneer u het bedieningspaneel ongeveer 15 seconden lang niet aanraakt, verschijnt weer het overzichtsscherm. Op het overzichtsscherm dat wordt weergegeven wanneer uw apparaat wordt uitgeschakeld, wordt de huidige tijd weergegeven.



Als het apparaat is ingeschakeld, ziet het overzichtsscherm er als volgt uit:



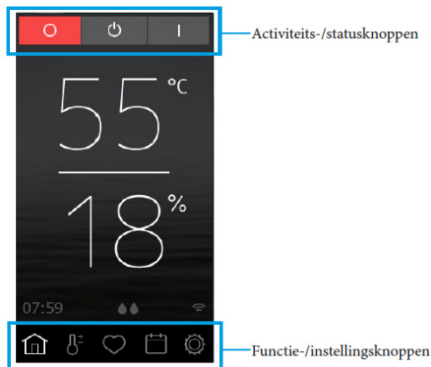
Het scherm wordt ongeveer één uur voordat er een kalender- of weekprogramma wordt gestart, weer ingeschakeld. Het volgende overzichtsscherm wordt nu weergegeven:



Datum en tijd waarop de sauna/
stoomcabine moet worden op-
gewarmd tot de vooraf ingestelde
temperatuur.

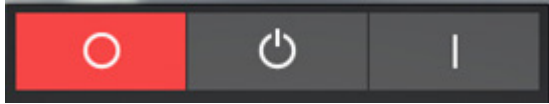
4.2.4 Startscherm

U gaat naar het startscherm door in de overzichtsmodus op het scherm te tikken of door op de knop voor het start-scherm te drukken. Op dit scherm worden de knoppen Uit, Stand-by en Aan (activiteits-/statusknoppen) en functie-/instellingsknoppen weergegeven waarmee u naar de verschillende instellingen kunt gaan.



4.2.5 Activiteits-/statusknoppen

Met deze knoppen kunt u een activiteit starten. De gekleurde knop geeft de huidige status aan.



Het apparaat is uitgeschakeld.



Het apparaat staat op stand-by.

In de stand-bymodus wordt de temperatuur van de sauna verlaagd. Wanneer gasten de sauna binnengaan, drukken ze op de startknop of op de externe schakelaar om de sauna weer snel op te warmen tot de gewenste temperatuur (zie de afbeelding). Onder Configureren kunt u instellen met hoeveel graden de temperatuur wordt verlaagd. De stand-byfunctie kan handmatig worden gestart (door op de knop te drukken) en worden gestart via het kalender-/weekprogramma. Bij stoomgeneratoren wordt de temperatuur niet verlaagd. Bij generatoren wordt het water in de tank op een temperatuur van 95 °C gehouden (u kunt dit wijzigen onder Configureren). Als u op de Aan-knop of op Starten drukt (zie de onderstaande afbeelding) wordt er onmiddellijk weer stoom geproduceerd.

U kunt de stand-byfunctie uitschakelen onder Configureren. De knop wordt nu niet meer op het startscherm weergegeven.



Uiterlijk wanneer het apparaat in de stand-bymodus staat en het bedieningspaneel is vergrendeld met een pincode. Als u op Starten drukt, schakelt het apparaat over naar de standaardbedrijfsmodus gedurende de tijd die onder Sessietijd externe schakelaar is ingesteld. Het uiterlijk van de knop verandert en de naam (zie de onderstaande afbeelding) verandert in Sessietijd opnieuw starten. De tijd die voor de sessie is ingesteld wordt weer gestart als u op Sessietijd opnieuw starten drukt.

Voorbeeld: Het apparaat staat in de stand-bymodus en de Sessietijd externe schakelaar is ingesteld op 30 minuten. Als u op de knop Starten drukt, wordt op de knop weer Sessietijd opnieuw starten weergegeven en schakelt het apparaat over naar de standaardbedrijfsmodus. Als u na 15 minuten opnieuw op Sessie opnieuw starten drukt, wordt de standaardbedrijfsmodus van het apparaat nogmaals 30 minuten ingeschakeld. Als de ingestelde tijd voor de stand-by sessie na deze 30 minuten nog niet is verstreken, wordt de stand-by modus weer ingeschakeld. Als deze tijd is verstreken, wordt het apparaat uitgeschakeld.



Het apparaat is ingeschakeld.

Er zijn meer schermen met activiteits- en statusknoppen, met name wanneer het bedieningspaneel is vergrendeld. Deze knoppen komen aan de orde bij de beschrijving van de vergrendelingsfunctie met een pincode.



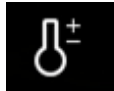
Het apparaat staat in de droogmodus. Combi-kachels, stoomgeneratoren en Tylarium-apparaten zijn uitgerust met een droogmodus. Als u klaar bent en de stoomgenerator is ingeschakeld geweest (Combi en Tylarium), wordt de sauna nog gedurende 20 minuten tot 80 °C verwarmd om al het resterende vocht te verwijderen. Als u een stoomcabine hebt met een ventilator, begint de ventilator te draaien zodra u klaar bent en blijft gedurende 20 minuten lopen (deze tijd kunt u onder Configureren/Ventilator instellen). Druk op de knop Stoppen om de droogmodus uit te schakelen.

4.2.6 Functie-/instellingsknoppen

Meer informatie over deze knoppen krijgt u de relevante secties. Op het startscherm worden de volgende knoppen weergegeven:



Start: Op het startscherm wordt informatie weergegeven over de temperatuur en luchtvochtigheid en worden functie- en instellingsknoppen weergegeven.



Instellen: hiermee kunt u onder andere de temperatuur, de sessietijd en de luchtvochtigheid instellen.



Favorieten: hiermee geeft u uw opgeslagen favoriete instellingen weer.



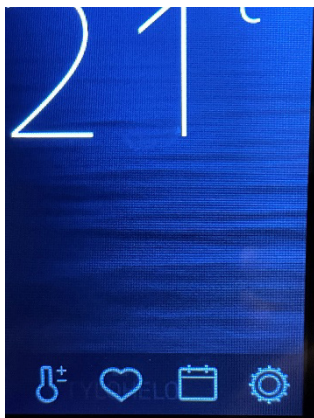
Kalender: hiermee kunt u een kalender- en/of weekprogramma maken.



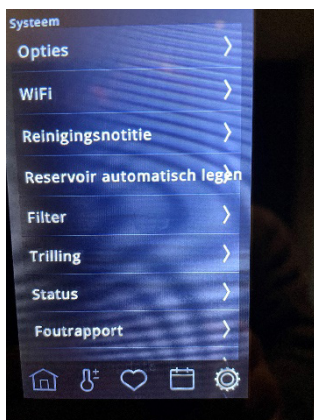
Configureren: Systeeminstellingen.

4.2.7 Instellen geurdosering

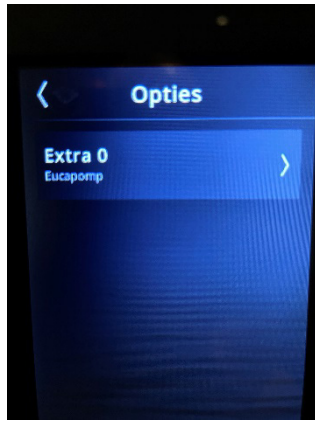
Doorloop de volgende stappen voor het instellen van de geurstofdosering:



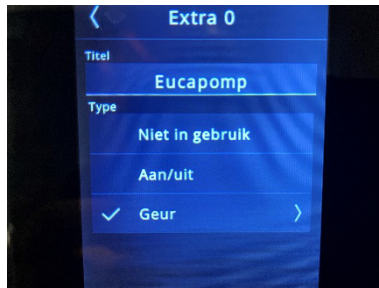
Druk op het wielje rechts onderin.



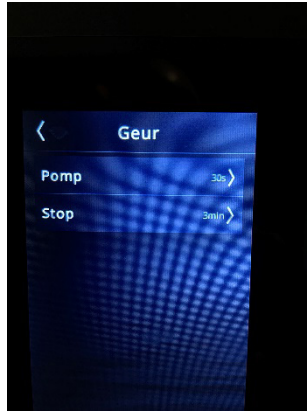
Druk op 'Opties'.



Druk op 'Extra 0'.



Druk op 'Geur'.



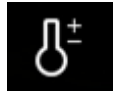
Druk op 'Pomp'.



Stel de tijdsduur in. Dit bepaalt hoe lang de pomp draait en geurstof inspuit in de stoomleiding. Druk op het vinkje rechtsboven om af te sluiten.

Pomp op 20 seconden instellen en de Stop functie op 5 minuten.

4.2.8 Instellingen



De gewenste sessietemperatuur instellen.

De gewenste luchtvochtigheid instellen. Alleen voor de modellen Combi en Tylarium.

De gewenste sessietijd instellen.

De verlichting in- of uitschakelen

De instellingen opslaan als een favoriet

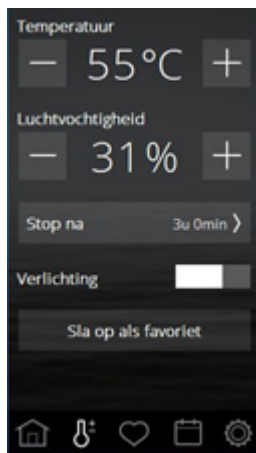
Onder Instellingen kunt u alle parameters voor de sessie opgeven. Pas de temperatuur en de luchtvochtigheid aan met behulp van de knoppen – en +. Als er een sensor voor de temperatuur/luchtvochtigheid is aangesloten, wordt de luchtvochtigheid uitgedrukt in % RH (relatieve luchtvochtigheid). Als de sensor niet is aangesloten, wordt de luchtvochtigheid aangegeven op een schaal van 0 tot 10.

Als er geen luchtvochtigheidssensor is aangesloten, wordt een schaal van 0 tot 10 gebruikt, waarbij 0 aangeeft dat de stoomfunctie op de Combi-kachel is uitgeschakeld en 10 aangeeft dat de kachel continu in bedrijf is op maximumvermogen. De getallen tussen 0 en 10 op de schaal geven aan dat de stoomfunctie gedurende een bepaalde tijd werkt voordat deze gedurende een

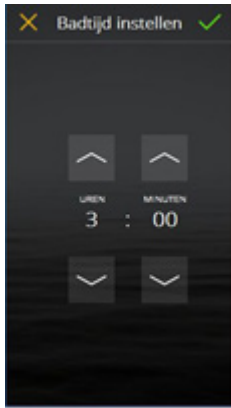
bepaalde tijd wordt uitgeschakeld. De totale cyclustijd is ongeveer 4 minuten en 20 seconden. Tijden (bij benadering) voor de verschillende schaalstappen:

RH	Aan	Uit
0	0	4 min. 20
1	1 min. 52	2 min. 28
2	2 min. 09	2 min. 11
3	2 min. 25	1 min. 55
4	2 min. 41	1 min. 39
5	2 min. 57	1 min. 23
6	3 min. 14	1 min. 06
7	3 min. 29	0 min. 51
8	3 min. 45	0 min. 35
9	4 min. 1 sec.	0 min. 19
10	4 min. 20	0

Door internationale richtlijnen kunnen, als er een sensor voor de temperatuur of luchtvochtigheid is aangesloten, bepaalde combinaties van temperatuur en luchtvochtigheid niet worden gebruikt. Als de temperatuur bijvoorbeeld 80 °C is, kan het % RH niet hoger worden ingesteld dan 21%. Dit wordt door het bedieningspaneel automatisch geregeld. Welke temperatuur of luchtvochtigheid u ook instelt, het bedieningspaneel zorgt ervoor dat de maximumwaarden niet worden overschreden.



Druk op de 'stop na' knop om de baden tijd in te stellen in een nieuw venster.



Druk op de knop om de baden tijd in te stellen in een nieuw venster.

Gebruik de knoppen met de pijl-omhoog en de pijl-omlaag om de gewenste sessietijd in te stellen en bevestig dit door op ✓ te drukken. Druk op de X om de instelling te annuleren.

De maximale sessietijd is vastgelegd in internationale richtlijnen. De maximale sessietijd voor privésauna's is zes uur. Na deze tijd moet de sauna worden geïnspecteerd voordat deze weer mag worden ingeschakeld via een programma of een externe schakelaar.

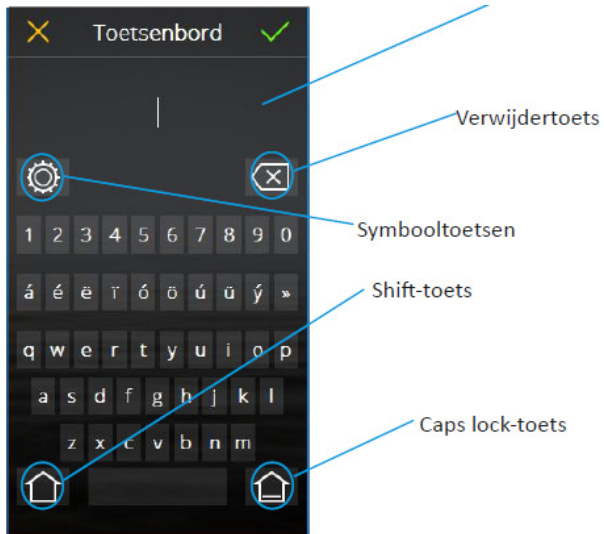
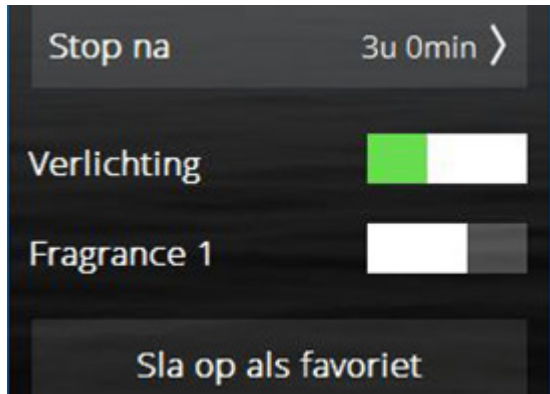
Voor openbare apparaten die niet worden bewaakt, is een onderbreking van zes uur vereist na 18 uur gebruik. Dit aantal uren mag worden opgedeeld in kortere perioden. Zo kan bijvoorbeeld de indeling vier uur aan, twee uur uit, vier uur aan, twee uur uit, vier uur aan, twee uur uit worden gebruikt. Deze indeling resulteert in een totaal van twaalf uur aan en zes uur uit.

Er zijn geen beperkingen van toepassing op de bedrijfstijden voor openbare apparaten wanneer er geen kalenderprogramma's of een vertraagde start wordt gebruikt en wanneer de sauna wordt bewaakt.

Het apparaat is standaard ingesteld op Privé. U kunt dit wijzigen onder Configureren.

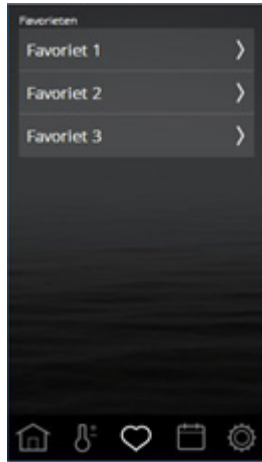
Als de verlichting op het apparaat is aangesloten, gaat de verlichting automatisch branden als de kachel wordt ingeschakeld, maar de verlichting kan ook handmatig worden in- of uitgeschakeld. Druk kort op de knop om de verlichting in of uit te schakelen of sleep de schuifregelaar/knop naar de positie Aan of Uit. Wanneer de sessie is afgelopen, blijft de verlichting nog 10 minuten branden. Na tien minuten wordt de verlichting automatisch uitgeschakeld. U kunt de verlichting ook handmatig uitschakelen.

Als er andere accessoires zijn aangesloten, worden deze onder de knop voor de verlichting weergegeven. Zie Configureren voor meer informatie over accessoires.



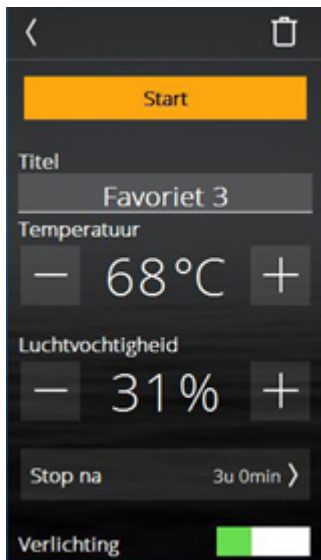
Druk op de knop "Opslaan als favoriet" om alle instellingen als favorieten op te slaan. Gebruik deze optie om een nieuwe sessie te starten met dezelfde instellingen of om een programma te maken. Als u op deze knop drukt, wordt er een toetsenbord weergegeven om uw favoriet een naam te geven.

4.2.9 Favorieten

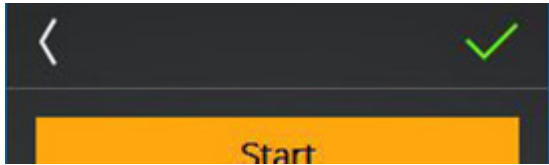


De favorieten die tijdens het instellen zijn opgeslagen, staan onder Favorieten. Alle parameters kunnen worden opgeslagen en later weer worden gewijzigd. Als u een favoriet wilt starten, verwijderen of bewerken, drukt u op het veld met de naam van de favoriet.

Opmerking! U kunt maximaal 8 favorieten opslaan.



Als u een favoriet opent, worden de bijbehorende instellingen weergegeven. Als u een favoriet wilt verwijderen, drukt u op de prullenbak. Als u een instelling wijzigt, verandert de prullenbak in een groen vinkje. Druk op dit vinkje om de nieuwe instelling op te slaan. Als u een naam wilt bewerken, drukt u op het veld met de naam om het toetsenbord weer te geven. Als deze favoriet in een kalenderprogramma wordt gebruikt, wordt er een waarschuwingsbericht weergegeven wanneer de favoriet wordt bewerkt. De nieuwe instelling wordt op het kalenderprogramma toegepast.



Als u de sessietijd wijzigt, moet u deze wijziging bevestigen door twee keer op het groene vinkje te drukken, eerst bij het instellen van de tijd en vervolgens voor de favoriet.

Activeer de favoriet door op de knop Starten te drukken. Wanneer de favoriet wordt gestart, verschijnt het overzichtsscherm weer.

4.2.10 kalender



Als u de kalenderfuncties voor de Sauna- en Combi-kachels en het Tylari–um-systeem wilt gebruiken, moet er een magnetisch contact op de deur worden bevestigd (Tylö-onderdeelnr. 90908035).

In de kalenderfunctie kunt u programma's maken voor specifieke datums of programma's maken die elke week worden herhaald. Dagprogramma's kunnen met de schuifregelaar worden ingeschakeld (zie de onderstaande afbeelding).

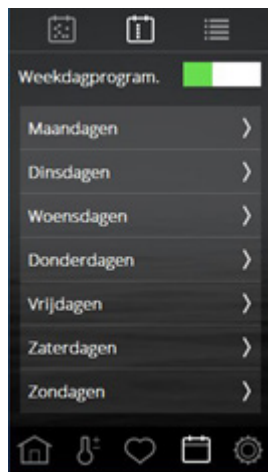
Wanneer de deurschakelaar is aangesloten, zorgt de schakelaar voor een extra beveiliging van het systeem. De schakelaar heeft de volgende functie:

1. Als u een programma maakt dat later moet worden gestart en iemand opent de deur voordat het programma is gestart, dan wordt het programma niet gestart.
2. Als bij een ingeschakelde sauna de deur wordt geopend en langer dan vijf minuten open blijft, wordt de kachel uitgeschakeld.

Voor stoomgeneratoren is geen deurschakelaar vereist, maar als er een schakelaar is aangesloten, werkt de veiligheidsfunctie in punt 2 hierboven ook.

U kunt maximaal 6 programma's voor één dag maken. Als de datumprogramma's elkaar overlappen, wordt er een waarschuwingsbericht weergegeven en kunt u het programma niet opslaan. Dit is ook het geval als twee dagprogramma's botsen.

4.2.11 Dagprogramma's activeren of deactiveren



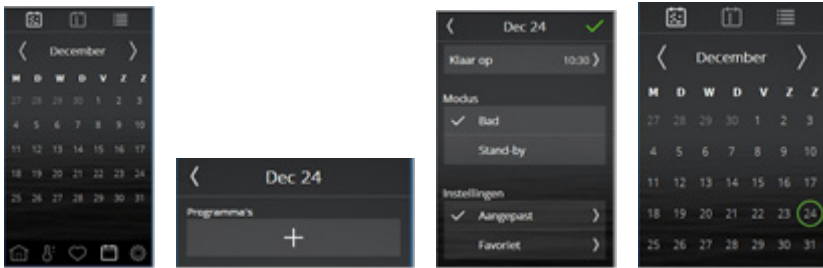
Dagprogramma's worden elke week herhaald. Op de dagen met actieve programma's, ziet u een getal achter de naam van de dag dat het aantal programma's aangeeft. Als dagprogramma's

worden gedeactiveerd, worden er haakjes rond het getal weergegeven.

Kalenderprogramma's en dagprogramma's kunnen elkaar overlappen. Als dit het geval is, geeft het systeem de programma's als volgt de prioriteit:

1. Handmatige start (via paneel, externe schakelaar of app)
2. Kalender of vertraagde start (gemaakt in de app)
3. Dagprogramma's

Het programmaoverzicht toont alle kalenderitems in het systeem.



Een datum- en kalenderprogramma instellen. Ga naar de kalender en selecteer de gewenste datum. Voeg een programma toe door op + te drukken.

Geef eerst op wanneer de sauna/stoomcabine gereed moet zijn voor een sessie. Het systeem berekent wanneer het apparaat moet worden ingeschakeld om de gewenste sessietemperatuur te bereiken.

Kies nu of dit een reguliere sessie is of de stand-bymodus.

Stel de temperatuur, de luchtvochtigheid en de sessietijd in of gebruik een instelling uit favorieten.

Bevestig de instelling door op ✓ te drukken. Het programma wordt aangegeven met een cirkel rond de datum in de kalenderweergave.

Als u een dagprogramma wilt maken, gaat u op precies dezelfde manier te werk.

"Gereed" houdt in dat het systeem leert hoe lang het duurt om de cabine op te warmen tot de gewenste temperatuur. Het systeem doet dit door te berekenen met hoeveel graden de temperatuur per minuut toeneemt, gedurende de laatste vijf minuten dat het systeem was ingeschakeld. De eerste vijf keer dat het systeem is ingeschakeld, wordt voor de toename van de temperatuur een standaardwaarde gebruikt, maar na deze vijf keer wordt de berekende waarde voor de desbetreffende cabine gebruikt.

Als de stand-byfunctie onder Configureren wordt uitgeschakeld, wordt deze optie nu weergegeven wanneer u een programma maakt.

Als u Stand-by selecteert voor een stoomcabine, wordt het systeem gestart op de tijd die is gedefinieerd als "gereed". De reden hiervan is dat in de stand-bymodus niet de temperatuur in de stoomcabine wordt gemeten, maar de watertemperatuur in de stoomgenerator.

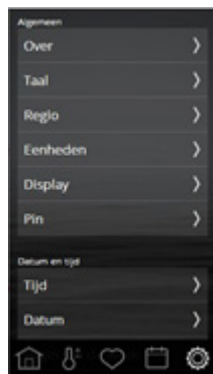
Als de gewenste "gereed"-tijd niet voldoende is om de cabine op te warmen, wordt er een melding weergegeven en wordt u gevraagd of u deze tijd toch wilt gebruiken. Als u de vraag met Ja beantwoordt, wordt het systeem onmiddellijk gestart.

4.2.12 Configureren: Systeeminstellingen



Onder Configureren vindt u informatie over het systeem en opties voor het aanpassen en instellen van verschillende functies en parameters. Het is ook mogelijk om accessoires te configureren (zoals geurpompen of extra verlichting).

Wanneer u op Configureren drukt, wordt op het scherm een menu weergegeven met een aantal afzonderlijke secties. Als u meer rijen wilt weergeven, plaatst u uw vinger op het scherm en veegt u omhoog of omlaag.



Configureren is onderverdeeld in:

Algemeen (Over, Taal, Regio, Eenheden, Display, Pin)

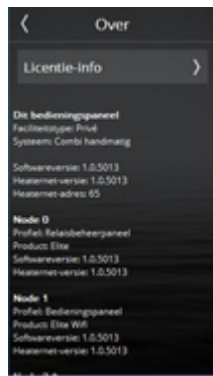
Datum en tijd (Tijd, Datum, Week begint op, Kalender wissen)

Beperkingen (Sessietemperatuur, Starten niet toegestaan, Watervultijd*, Oververhitting)

Geavanceerde instellingen (Stand-by, Externe schakelaar, Ventilator*)

Systeem (Verbindingen, Wi-Fi, Reinigingsmelding*, Automatisch legen*, Prioriteit sessie-type*, Onderbrekingstimer*, Filter, Relaisbesturing, Status, Foutenlijst, Systeemtype, Software-re-update, Fabrieksinstellingen resetten)

*Is alleen van toepassing op bepaalde systemen

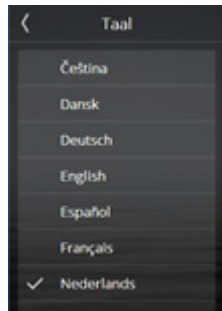


Over

Dit gedeelte bevat informatie over licenties voor softwarecomponenten die worden gebruikt. Druk op Licentiegegevens om meer informatie over Linux en Qt weer te geven. Deze informatie is alleen beschikbaar in het Engels.

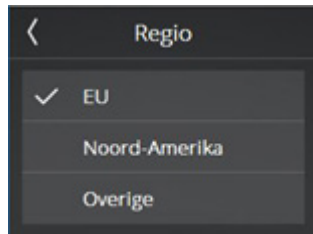
De andere informatie op het scherm heeft betrekking op het systeem. Deze informatie geeft aan welke apparaten er zijn aangesloten (nodes), of het systeem voor privé-gebruik of openbaar gebruik is, welk type systeem het is en welke softwareversies zijn geïnstalleerd.

Als zich problemen met het systeem voordoen, moet u deze informatie opschrijven voordat u contact met uw leverancier of met Tylö opneemt.



Taal

De eerste keer dat u het systeem start, geeft u de taal voor het bedieningspaneel op. U kunt deze taal later altijd wijzigen. Druk op de gewenste taal om de taal te wijzigen. Het bedieningspaneel wordt nu opnieuw gestart. Wanneer u de taal wijzigt, kan het 15 tot 20 seconden duren voor dat de nieuwe taal op het bedieningspaneel wordt weergegeven.



Regio

De eerste keer dat u het systeem start, stelt u de regio in. U kunt de regio als volgt wijzigen: Druk op de gewenste regio.

Als u een regio selecteert, is dit van invloed op bijvoorbeeld de maximale sessietemperatuur, de maximale bedrijfstijd en op specifiek regionale richtlijnen.

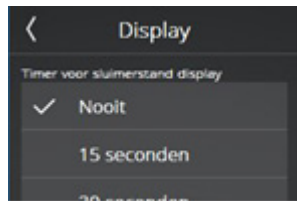
Als er meerdere panelen zijn aangesloten, zijn bepaalde instellingen specifiek voor elk paneel. U kunt bijvoorbeeld het volgende instellen: verschillende talen, verschillende pincodevergrendelingen en weergaven op vergrendelde schermen, temperatuur- en luchtvochtigheidsfilters, verschillende tijden voordat het scherm wordt uitgeschakeld en verschillende datum- en tijdnootaties. U moet dit op elk paneel afzonderlijk instellen.

Als er meerdere systemen zijn gekoppeld (bijvoorbeeld Tylarium of multistoom), wordt er onder Over informatie over deze systemen weergegeven.



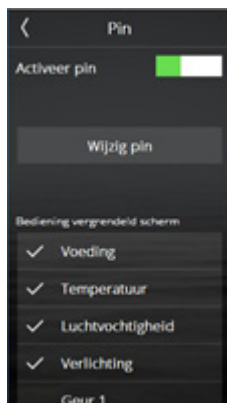
Eenheid

Selecteer de eenheid voor temperatuur die wordt weergegeven.



Scherf

U kunt het scherm zo instellen dat het na een bepaalde tijd automatisch wordt uitgeschakeld. U kunt hiervoor een tijd van 15 seconden tot 15 minuten instellen. U kunt ook instellen dat het scherm nooit wordt uitgeschakeld.

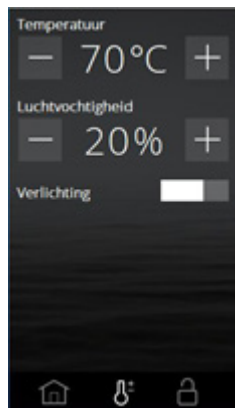


Pincode

Het bedieningspaneel kan worden vergrendeld zodat anderen geen instellingen, temperatuur enzovoort kunnen wijzigen. U kunt het bedieningspaneel zo instellen dat bepaalde functies nog steeds beschikbaar zijn, ook al is het paneel vergrendeld.

Activeer de vergrendeling met de pincode met de schuifregelaar met de naam "Pincode activeren". De standaardpincode is 0000. Druk op "Pincode wijzigen" om de code te wijzigen. U moet de bestaande pincode invoeren, gevolgd door de nieuwe pincode en vervolgens deze nieuwe pincode bevestigen.

U kunt het gebruik van bepaalde functies toestaan, zelfs als het paneel is vergrendeld. Schakel de functies in die ook bij een vergrendeld paneel beschikbaar moeten zijn.



Pincode

Met de bovenstaande instellingen (toegang tot Aan/uit, Temperatuur, Luchtvochtigheid en Verlichting, maar niet tot Geur 1) zien de schermen Start en Instellingen er uit zoals in de afbeeldingen boven. U ziet dat de knoppen Favorieten, Kalenderprogramma's en Configureren zijn verdwenen en zijn vervangen door een knop met een hangslot.

Als u het paneel wilt ontgrendelen, drukt u op het hangslot en voert u uw pincode in.

Als u uw pincode vergeet, is de universele resetcode 1995. Als u deze code gebruikt, wordt de oorspronkelijke standaardpincode 0000 weer ingesteld.

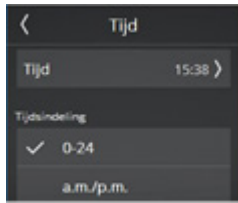


Stand-by met vergrendel paneel

Wanneer het paneel is vergrendeld met een pincode en wordt gestart vanuit de stand-bymodus (handmatig of via een kalenderprogramma), wordt de knop "Starten" boven aan het scherm weergegeven. Als u op de knop "Starten" drukt, verandert de knop in "Sessietijd opnieuw starten" en wordt de sauna snel op de ingestelde temperatuur gebracht.

Als u op de knop Starten drukt, wordt de sessie gestart met de sessietijd die in "Configureren/ Externe schakelaar/Sessietijd" is ingesteld (Sessietijd externe schakelaar). Als de sessietijd verstrijkt voordat de stand-bysessie voorbij is, wordt de sessie hervat. Als de sessietijd verstrijkt na de stand-bysessie, wordt het apparaat uitgeschakeld.

Als u op de knop "Sessietijd opnieuw starten" drukt, wordt er een nieuwe sessie gestart met de bedrijfstijd die in "Sessietijd externe schakelaar" is ingesteld.



Tijd

De tijd instellen en de tijdnnotatie selecteren.



Datum

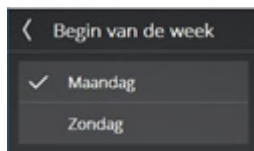
De datum en de datumnotatie instellen.

Er zijn verschillende datumnotaties waaruit u kunt kiezen:

JJ/MM/DD - Zweedse notatie. Deze notatie wordt ook in sommige delen van Azië gebruikt.

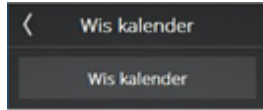
DD/MM/JJ - Deze notatie wordt in de meeste landen van de wereld gebruikt.

MM/DD/JJ - Deze notatie wordt in de Verenigde Staten gebruikt.



Week begint op

Voer de dag in die als de eerste dag van de week moet worden gebruikt. Dit is zo ingesteld om ervoor te zorgen dat de kalender goed wordt weergegeven.



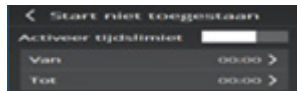
kalender wissen

Als u op Kalender wissen drukt, verwijdt u alle kalenderitems en dagprogramma's.



Sessietemperatuur

Stel de maximumtemperatuur in die kan worden ingevoerd onder Instellingen of in kalenderprogramma's en favorieten.



Starten niet toegestaan

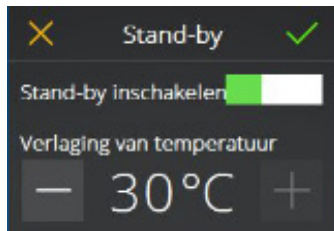
Met deze instelling kunt u het systeem vergrendelen, zodat het niet kan worden gestart. Stel de tijden in waarop het systeem moet worden vergrendeld. Het tijdslot is van toepassing op alle dagen van de week. Wanneer het tijdslot actief is, worden alle huidige programma's en handmatige gestarte sessies afgesloten. Als u een programma probeert te maken dat moet worden gestart of beëindigd op een tijd wanneer het systeem is vergrendeld, wordt er een waarschuwingsbericht weergegeven.



Oververhitting

Schakelborden in sauna-apparaten kunnen onder bepaalde omstandigheden oververhit raken. Wanneer de temperatuur van een schakelbord de PCB-limiet bereikt, wordt de sauna automatisch uitgeschakeld. Oververhitting kan verschillende oorzaken hebben, bijvoorbeeld slechte ventilatie. U kunt de temperatuur wijzigen wanneer de sauna is uitgeschakeld. Als het apparaat oververhit raakt, neemt u contact op met een onderhoudstechnicus om het probleem te verhelpen. Als u de limiet voor de temperatuur voor het uitschakelen van de sauna verhoogt, kan dit een erg nadelig effect hebben op de levensduur van het apparaat. We raden u aan deze instelling alleen te laten wijzigen door een gekwalificeerde Tylö-onderhoudstechnicus.

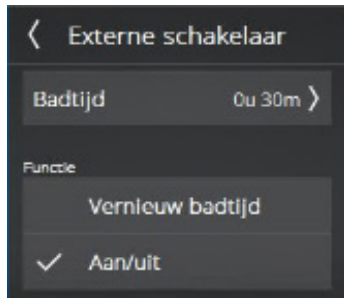
In stoomgeneratoren is de instelling voor de maximumtemperatuur in de watertank van toepassing. Als de temperatuur wordt overschreden, wordt de watertank geleegd. Als het water deze temperatuur bereikt, wordt dit mogelijk veroorzaakt doordat de kwaliteit van het water zo achteruit is gegaan dat het water gaat schuimen. In deze situatie kan het verwarmingselement beschadigd raken.



Stand-by

U kunt de stand-byfunctie activeren en deactiveren onder Stand-by. Deze energiebesparende functie is hoofdzakelijk bedoeld voor gebruik in openbare systemen. Voer het aantal graden in waarmee de ingestelde temperatuur moet worden verlaagd tijdens stand-bysessies.

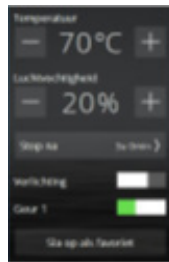
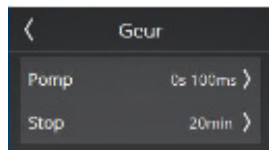
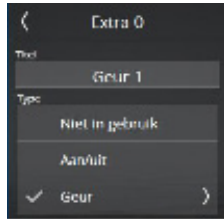
Voer voor stoomgeneratoren de gewenste watertemperatuur in. De standaardinstelling is 80°C. U produceert snel stoom door op Starten te drukken of de externe schakelaar te gebruiken.



Externe schakelaar

De externe schakelaar is een aparte knop voor het starten en stoppen (Tylö-onderdeel-nummer 90908047) van het systeem en kan als accessoire worden gekocht. Als u externe schakelaars wilt gebruiken, moet u een deurschakelaar voor de sauna gebruiken (Tylö-onderdeelnummer 90908035). De externe schakelaar kan voor twee doeleinden worden ingesteld. Sessietijd opnieuw starten en Aan/Uit Dit houdt in dat bij elke keer dat u op de externe schakelaar drukt, de sessietijd langer wordt dan de sessietijd die voor de externe schakelaar is ingesteld, zonder dat het apparaat stopt. Het apparaat stopt wanneer de sessietijd die voor de externe schakelaar is ingesteld, is verstreken of wanneer u op de Elite op Uit drukt. De aan-/uitfunctie houdt in dat de sessietijd wordt gestart als u op de externe schakelaar drukt, maar volledig wordt gestopt als u nog een keer op de schakelaar drukt.

De externe schakelaar van Tylö is ook uitgerust met een LED-statusindicator. Als de LED continu brandt, is het apparaat ingeschakeld. Een langzaam knipperende LED geeft aan dat het apparaat zo is geprogrammeerd dat het later wordt gestart en een snel knipperende LED geeft aan dat zich een fout heeft voorgedaan (de deur werd bijvoorbeeld geopend toen een programma op het punt stond om te worden gestart).



Opties

Opties worden gebruikt om accessoires te configureren die met uw apparaat zijn verbonden. Er zijn twee verschillende typen verbindingen. Aan/uit, die een constante controle mogelijk maakt van het verbonden product; en Geur om de geurpompen van Tylö te regelen. Welke verbinding u ook selecteert, u moet een naam voor de verbinding opgeven. De geurpomp wordt ingesteld door op te geven hoe lang er geurloeistof naar binnen wordt gepompt en het interval op te geven tussen pompprocessen.

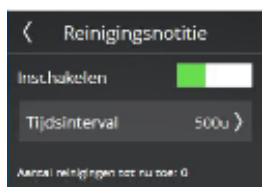
Zodra de verbinding tot stand is gebracht, wordt deze als schuifregelaar onder In-stellingen weergegeven. De verbinding kan handmatig tot stand worden gebracht en worden verbroken,

maar kan ook automatisch worden gestart via Favorieten. Als een verbinding wordt geactiveerd via Favorieten, kunt u deze altijd handmatig onderbreken via Instellingen.

Verbindingen die worden geactiveerd bij een ingeschakeld apparaat, worden automatisch uitgeschakeld wanneer de sessietijd is verstreken of als u het apparaat handmatig uitschakelt via het Elite-paneel.

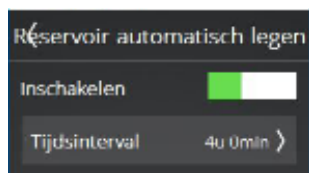
In de stand-bymodus moeten alle verbindingen handmatig worden gestart. De verbinding wordt echter automatisch gestart als u op Aan of op de externe schakelaar drukt.

Alle verbindingen hebben een minimale stroom van 10 A en zijn potentiaalvrij. Ze moeten worden beveiligd via de zekering in de verdeelkast en de dikte van de kabel wordt bepaald door de genoemde zekering.



Wi-Fi

Met het Tylö Elite Wi-Fi-bedieningspaneel kunt u een verbinding maken tussen het paneel en uw lokale Wi-Fi-netwerk (dat wil zeggen niet via internet). U kunt vervolgens een app (iOS of Android) of een programma op uw computer gebruiken om instellingen op te geven en uw sauna of stoomcabine te beheren en te bewaken. De Tylö-app voor bediening op afstand is beschikbaar in de App Store en op Google Play.



De locatie van het bedieningspaneel kan van invloed zijn op de communicatie met het draadloze netwerk. Het Wi-Fi-sigitaal kan worden verstoord door vele soorten materialen. Test eerst met een smartphone het gebied waar u het bedieningspaneel wilt plaatsen om na te gaan of er sprake is van een goede dekking van het draadloze netwerk.

Het systeem ondersteunt WPA personal SSID+wachtwoord. Als uw router gebruikmaakt van WPA Enterprise (gebruiker + wachtwoord), moet u de router configureren zodat deze ook WPA personal ondersteunt.

Als u Wi-Fi wilt gebruiken voor een sauna- of Combi-apparaat, moet er een deurschakelaar worden bevestigd (Tylö-onderdeelnr. 90908035). Voor stoomcabines is geen deurschakelaar nodig, maar het gebruik van een schakelaar wordt sterk aangeraden. Wanneer de deurschakelaar is verbonden met de stoomcabine, kan de stoomgenerator automatisch worden uitgeschakeld als de deur langer dan vijf minuten open staat terwijl het apparaat werkt en kan ongewenste dampvorming worden voorkomen.

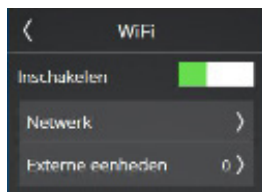
Als u verbinding met uw lokale netwerk wilt maken, moet u eerst Wi-Fi activeren en op Netwerk drukken. Druk vervolgens op Scannen om naar beschikbare netwerken te zoeken. Druk op het gewenste netwerk om een verbinding te maken. Als u om een wachtwoord wordt gevraagd, voert u het wachtwoord in en drukt u vervolgens op Verbinding maken. Als u verbinding wilt maken met apps op een smartphone of toepassingen op een computer, raadpleegt u de instructies op de website van Tylö (www.tylo.se/app).

Geef onder Naam een naam op voor uw systeem. Welke standaardnaam in eerste instantie wordt weergegeven, is afhankelijk van het systeem dat u gebruikt. Druk op de naam om deze te wijzigen. Er wordt een toetsenbord weergegeven om de naam te bewerken.

Druk op Externe eenheden om weer te geven welke apparaten zijn verbonden met het bedieningspaneel.

Als u Automatisch verbinding maken activeert, maakt de Elite Wifi na een stroomstoring weer automatisch verbinding met het geselecteerde netwerk.

Als u met een iPhone, een Android-smartphone en computertoepassingen verbinding met de Elite wilt maken, moet UDP-broadcast voor de poorten 54377 en 54378 open zijn in de router waarmee ze zijn verbonden. De primaire poort is poort 54377, maar als deze onverwacht bezet is, wordt poort 54378 gebruikt.



Prioriteit sessietype (alleen de Combi)

Prioriteit sessietype wordt gebruikt om aan te geven welke sessie voorrang heeft tijdens de opwarmingsfase in de sauna. De Combi-kachel heeft drie verwarmingselementen die worden gebruikt om de cabine op te warmen en één element dat wordt gebruikt om stoom te produceren in de watertank. Er mogen slechts drie elementen gelijktijdig werken.

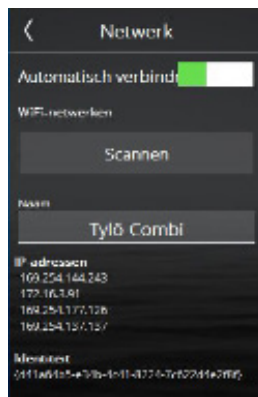
De standaardinstelling is Automatisch. Als de ingestelde temperatuur lager is dan 70 °C, heeft de productie van stoom voorrang. Dit houdt in dat er twee elementen worden gebruikt om de cabine op te warmen en dat ook het element in de tank wordt gebruikt. Als er geen water in de tank zit of als de instelling voor de luchtvochtigheid (% RH) is bereikt, worden alle drie de elementen gebruikt voor het opwarmen van de cabine. Als de ingestelde temperatuur hoger is dan 70 °C, wordt het tankelement pas gebruikt als de juiste cabinetemperatuur is bereikt.

Temperatuur

Het verwarmingselement in het apparaat wordt gebruikt om de cabine op te warmen tot de ingestelde temperatuur, ongeacht de temperatuur die is ingesteld. Het element in de watertank wordt vervolgens ingeschakeld.

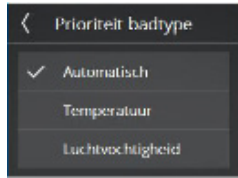
Luchtvochtigheid

Het element in de watertank wordt ingeschakeld, ongeacht de temperatuurinstelling. Als er een sensor voor de temperatuur/luchtvochtigheid is aangebracht, wordt het element in de tank ingeschakeld tot het ingestelde luchtvochtigheidsniveau is bereikt. Als er geen temperatuur-/luchtvochtigheidssensor is aangesloten, wordt het element in de tank in eerste instantie 10 minuten lang ingeschakeld en wordt daarna ingeschakeld volgens de instelling.



Reinigingsmelding (alleen bij stoomproducten)

Stel het interval in tussen de reinigingsherinneringen voor de stoomgenerator. Dit interval wordt niet standaard geactiveerd. U kunt voor het interval een waarde tussen 10 en 3000 bedrijfsuren instellen. Wanneer de bedrijfstijd de ingestelde waarde bereikt, wordt er telkens als de stoomgenerator wordt gestart, een reinigingsherinnering weergegeven. Als u de vraag met Ja beantwoordt, wordt de bedrijfstijd gereset. Het aantal reinigingen wordt weergegeven.

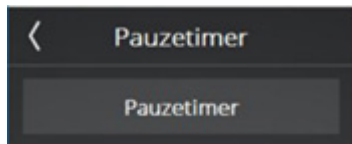


Tank automatisch legen (alleen bij stoomproducten)

Deze optie wordt gebruikt om in te stellen hoe lang het systeem kan worden gebruikt voordat de tank automatisch wordt geleegd en weer met schoon water wordt gevuld. Er zijn mogelijk meerdere intervallen nodig, afhankelijk van de waterkwaliteit. Er moeten mogelijk intervallen tussen één en acht uur worden ingesteld. Er wordt een melding op het bedieningspaneel weergegeven wanneer de tank automatisch wordt geleegd. Wanneer er meerdere stoomgeneratoren zijn aangesloten ("multistoom"), worden de stoomgeneratoren een voor een geleegd om de tijd dat er geen stoom kan worden geproduceerd, te minimaliseren.

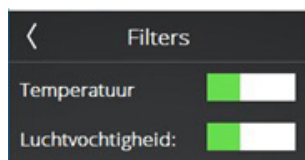
Deze functie is hoofdzakelijk bedoeld voor systemen met langere bedrijfstijden.

Voor systemen met lange bedrijfstijden wordt aangeraden om deze functie altijd ingeschakeld te laten om een hoge concentratie zout en mineralen te voorkomen omdat hierdoor de waterniveaus niet goed kunnen worden gemeten en het water niet goed kan doorstromen.



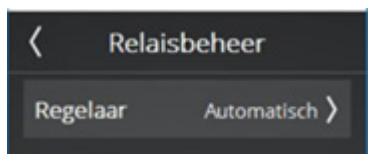
Pauzetimer (alleen voor saunasystemen in de EU en voor door een timer bestuurd systemen)

Wettelijke voorschriften staan toe dat saunasystemen maximaal twaalf uur achtereen mogen worden gebruikt. Na deze periode mag het systeem gedurende zes uren niet worden gebruikt. In bepaalde gevallen moet het systeem gedurende deze tijd mogelijk opnieuw worden gestart voor onderhoudsdoeleinden. De onderbrekingstimer kan dan hier worden gereset. Dit mag alleen worden uitgevoerd door erkende technici.



Filter

Wordt gebruikt door servicepersoneel van Tylö. Moet worden geactiveerd om te voorkomen dat de temperatuur die op het scherm van het bedieningspaneel wordt weergegeven, te snel reageert als de deur geregeld wordt geopend. Wanneer er een sensor voor de temperatuur/luchtvochtigheid is aangesloten op een Combi- of Tylarium-model, is ook luchtvochtigheidsfiltering beschikbaar.



Relaisbeheer

Wordt gebruikt door servicepersoneel van Tylö. Er moet een pincode worden ingevoerd. Wanneer het relaisbeheer wordt geopend, wordt de volledige werking gestopt.

Het saunasysteem bevat een menu voor het regelen van de aanpassingsmodus. De aanpassingsmodus is standaard ingesteld op Automatisch, wat inhoudt dat het systeem detecteert welke sensor is aangesloten en het systeem past zich hieraan aan.

Aan/uit - alle stroomrelais worden gelijktijdig in- en uitgeschakeld. In een apparaat dat veel stenen bevat, is dit wenselijk.

Verdeeld - de stroomrelais worden een voor een uitgeschakeld. Het eerste relais wordt uitgeschakeld als de temperatuur 2 °C lager is dan de ingestelde temperatuur ligt, het tweede relais wordt uitgeschakeld bij de ingestelde temperatuur en het derde relais wordt uitgeschakeld als de temperatuur 2 °C hoger is dan de ingestelde temperatuur. Dit houdt in dat er niet meer stroom wordt gebruikt dan nodig is om de temperatuur in de sauna op peil te houden.



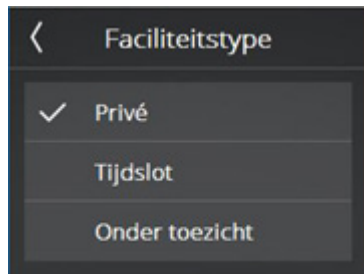
Status

Wordt hoofdzakelijk gebruikt door servicepersoneel van Tylö. Op het scherm Status wordt informatie weergegeven over het systeem. Welke informatie wordt weergegeven, hangt af van het desbetreffende systeem. De totale bedrijfstijd, cabinettemperatuur, of er een deurschakelaar is gemonteerd en de status van alle relais worden altijd weergegeven. Voor stoom- en Combi-producten wordt ook het waterniveau weergegeven. Voor stoomproducten worden ook de watertemperatuur en het aantal reinigingen weergegeven. Als er meerdere stoomgeneratoren zijn aangesloten, of voor Tylarium-modellen, wordt informatie over alle producten weergegeven.



Foutenlijst

In deze lijst worden de fouten vermeld die zich in het systeem hebben voorgedaan. De lijst kan worden verwijderd met de knop Wissen. Druk op de foutcode om de volledige foutcodemelding weer te geven.



Faciliteitstype

De instellingen voor het systeemtype regelen de maximale sessietijden en temperaturen. Deze worden bepaald door meerdere voorschriften die in de verschillende regio's voor sauna's en stoom gelden. Voor sauna's in de EU en Andere regio's zijn de opties Privé, Door timer geregeld en Bewaakt. Voor zowel sauna's als stoom in Noord-Amerika zijn de opties Privé en Openbaar.

Voor sauna's in de EU en Andere regio's gelden de volgende richtlijnen:

Privé: Maximale sessietijd 6 uur en maximumtemperatuur 110 °C. Een deurschakelaar is vereist om kalenderprogramma's, externe schakelaars, smartphone-apps en pc-toepassingen te gebruiken.

Door timer geregeld: Maximale sessietijd 12 uur en maximumtemperatuur 110 °C. Na een bedrijfstijd van twaalf uur is een onderbreking van zes uur vereist. Een deurschakelaar is vereist om kalenderprogramma's, externe schakelaars, smartphone-apps en pc-toepassingen te gebruiken.

Bewaakt: Maximale sessietijd 24 uur en maximumtemperatuur 110 °C. De sauna moet worden bewaakt. Het gebruik van kalenderprogramma's, externe schakelaars, smartphone-apps en pc-toepassingen is niet toegestaan.

Voor sauna's in de VS gelden de volgende richtlijnen:

Privé: Maximale sessietijd 1 uur en maximumtemperatuur 90 °C. Een deurschakelaar is niet vereist.

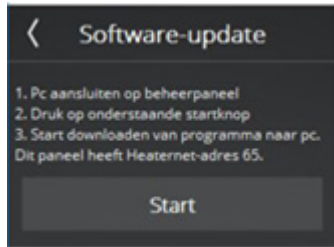
Openbaar: Maximale sessietijd 24 uur en maximumtemperatuur 90 °C. Een deurschakelaar is niet vereist.

Voor stoom in de VS gelden de volgende richtlijnen:

Privé: Maximale sessietijd 1 uur en maximumtemperatuur 125 °F. Een deurschakelaar is niet vereist.

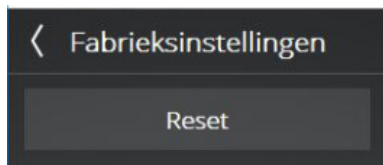
Openbaar: Maximale sessietijd 24 uur en maximumtemperatuur 125 °F. Een deurschakelaar is niet vereist.

Er is geen instelling voor systeemtype in de EU en Andere regio's. In deze gebieden is de maximale sessietijd 24 uur en de maximumtemperatuur 55 °C.



Software-update

Deze update mag alleen door servicepersoneel van Tylö worden uitgevoerd. Beveiligd met pincode.



Fabrieksinstellingen resetten

Via dit menu kunt u het bedieningspaneel en het apparaat resetten naar de instelling–en die van toepassing waren vóór de eerste installatie. Deze optie is beveiligd met een pincode en de reset moet worden bevestigd. Alle wijzigingen die in instellingen favori–eten, kalenderprogramma's enzovoort zijn aangebracht, worden verwijderd.

Foutcodes

Als zich een fout voordoet in een apparaat of in gekoppelde apparatuur (bedieningspaneel, temperatuursensor enzovoort) wordt er een foutbericht weergegeven (zie Foutenlijst).

De volgende foutcodes worden gebruikt:

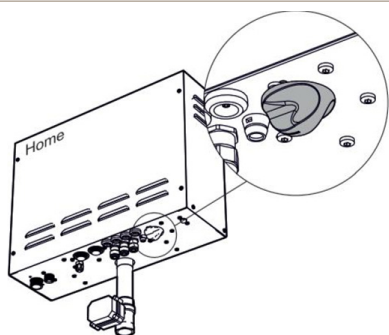
Nr.	Fout	Opmerkingen/Probleemoplossing
1	Temperatuursensor in de cabine is niet aangesloten of defect.	Is de sensor bij de ingang intact/onderbroken? Geeft de sensor een onjuiste waarde of zit de sensor los?
2	De temperatuursensor in de stoomtank is niet aangesloten of defect.	Is de sensor bij de ingang intact/onderbroken? Geeft de sensor een onjuiste waarde of zit de sensor los? De sensorwaarde wordt onder de status van de watertemperatuur onder Configureren weergegeven. De werking wordt niet onderbroken als zich een fout voordoet. Stand-bywerking is niet toegestaan.
3	De relaiskaart is oververhit geraakt.	Wacht totdat de temperatuur is gezakt tot 20 °C; de relaiskaart moet nu weer kunnen worden gestart. Als de temperatuur te hoog blijft, doet zich de fout opnieuw voor.
4	De niveau-elektroden in de stoomtank maken kortsluiting.	Controleer of de elektrodepennen de elektrodebuis of anders de kabels raken. Maak de watertank en de niveau-pennen schoon.
5	De overvulniveau-elektroden van de stoomtank werken niet.	De bovenste elektrode (hoog) heeft het waterniveau niet gedetecteerd binnen de maximale vultijd of de maximale vultijd voor de watertank in Configureren is te kort door een te geringe waterstroom. De standaardwaarde is 6 minuten. Is het inkomende water ingeschakeld? Is er een los contact in de draadverbinding van de elektrode? Vuil op de elektrodepennen (niveau-elektroden)? Controleer bij het starten de waarde in Configureren/Status om na te gaan of het niveau tijdens het vullen is gewijzigd van laag naar gemiddeld/hoog. Als het niveau helemaal niet is veranderd, zijn beide niveaupennen (gemiddeld/hoog) defect. Als het niveau alleen is veranderd van laag naar gemiddeld, is alleen de hoge pen defect.
6	Het contact met het bedieningspaneel is verbroken,	Zitten de RJ10-verbindingen met het bedieningspaneel los. Slechte verbinding?
7	Verbinding met de temperatuur-/luchtvochtigheidssensor is verbroken.	Zitten de verbindingen van de luchtvochtigheids-/temperatuursensor los? Slechte verbinding?

Nr.	Fout	Opmerkingen/Probleemoplossing
8	De stoomtank is oververhit geraakt.	Temperatuur in de watertank is te hoog. Controleer de stoomleiding over de hele lengte en controleer de afmetingen. Controleer of de NTC in de tank intact is en de juiste waarde aangeeft: bij een cabinettemperatuur van 25 °C is dit ongeveer: 10 kilo-ohm.
9	Realtime-klok (RTC) communicatiefout.	Heeft het systeem gedurende een lange tijd geen stroom gehad? Stel de tijd en de datum in.
10	Contact met de uitbreidingskaart is verbroken.	Controleer de RJ45-kabel tussen de printplaat en de uitbreidingskaart. Brandt de groene LED op de uitbreidingskaart? Start het systeem opnieuw om het contact te herstellen. Vervang de RJ45-kabel of de uitbreidingskaart.
11	Er is een storing bij het legen van water uit de stoomtank. Schakel de stroom uit en verricht onderhoud.	Controleer of de afvoer van de watertank is geblokkeerd. Werkt de afvoerklep goed? Deze fout kan ook worden veroorzaakt als de waterstand Hoog wordt gedetecteerd. Bij de waterstand Gemiddeld is dit niet het geval.
12	Niveau-elektroden van stoomtank werken niet, storing bij middenelektrode.	Controleer de kabelverbindingen tussen de printplaat en de middenelektrode. Controleer of de middenelektrodepen schoon is en maak de elektrodepen schoon als dit niet het geval is.
13	Luchtvochtigheidssensor werkt niet.	Start het systeem opnieuw of vervang de temperatuur-/luchtvochtigheidssensor die is aangesloten op de RS485-ingang.
14	Temperatuursensor werkt niet.	Start het systeem opnieuw of vervang de temperatuur-/luchtvochtigheidssensor die is aangesloten op de RS485-ingang.
15	Het contact met de relaiskaart is verbroken,	Wordt weergegeven wanneer het contact is verbroken tussen de primaire eenheid en de aangesloten secundaire eenheid. Het systeem herstelt zichzelf. Controleer de synchronisatiekabels en de spanning naar de secundaire eenheden. Nadat de fout is verholpen, wordt het systeem opnieuw opgestart om de werking van alle secundaire eenheden te herstellen.
16	De temperatuuruitschakeling is geactiveerd en moet handmatig worden gereset.	Gecombineerde sensor voor temperatuuruitschakeling/temperatuur in de sauna is gereset via een drukknop op de sensor.
17	Teveel temperatuur-/luchtvochtigheidssensoren aangesloten	Er mag slechts één temperatuur- en luchtvochtigheids-sensor worden aangesloten op de RS485-ingang van het systeem.

Nr.	Fout	Opmerkingen/Probleemoplossing
18	Te veel secundaire eenheden aangesloten.	Er mogen slechts twee secundaire eenheden worden gebruikt.
19	De deur is langer open geweest dan de toegestane tijd. Huidige sessie wordt beëindigd.	Sluit de deur en start een nieuw sessie. Als de fout zich onmiddellijk opnieuw voordoet, controleert u de deur-schakelaar. Als de fout zich opnieuw voordoen ondanks dat de deur is gesloten, controleert u of de deurscha-kelaar goed is geïnstalleerd en functioneert. Onder Configureren/Status kunt u zien of de deurscha-kelaar is aangesloten.
20	De deur is langer dan 60 seconden open geweest sinds de vorige sessie.	Controleer of er niets op het sauna-apparaat ligt, sluit de deur en start de sessie. Als de fout zich opnieuw voor-doen ondanks dat de deur is gesloten, controleert u of de deurschakelaar goed is geïnstalleerd en functioneert. Onder Configureren/Status kunt u zien of de deurscha-kelaar is aangesloten.

4.3 HOOFDVOEDINGSSCHAKELAAR

De hoofdvoedingsschakelaar bevindt zich op de onderzijde van de stoomgenerator. Deze dient enkel te worden gebruikt wanneer het systeem gedurende een lange periode wordt ontkoppeld.



De functie voor het automatisch legen van de stoomgenerator wordt stopgezet als de voeding om welke reden dan ook wordt losgekoppeld.

4.4 AUTOMATISCH LEGEN

De stoomgenerator leegt een gedeelte van het water automatisch na 4 uur (fabrieksinstelling). Deze automatische functie zorgt voor een beduidende vermindering van de afzetting van kalk en verontreinigingen in de watertank.

Voor een juiste werking van het automatisch legen en spoelen mag de stroomonderbreker tussen de verdeelkast en de stoomgenerator of de hoofdvoedingsschakelaar niet worden uitgeschakeld voordat ten minste 70 minuten zijn verstreken nadat de tijdsperiode voor de timer op het bedieningspaneel is verstreken.

▲ WAARSCHUWING!

Het water in de tank is heet.

4.5 ONTKALKEN

Een gedeelte van de kalkafzetting die in de stoomgenerator terechtkomt, wordt weggespoeld tijdens het automatisch legen en spoelen, maar er blijft altijd wat kalkafzetting achter. waterontharder filtert de kalk uit het water en voorkomt zodoende dat deze de stoomgenerator bereikt, waardoor de levensduur wordt verbeterd. Leeg de tank na elk gebruik van de stoombad. Om de levensduur van de elementen te verlengen en ervoor te zorgen dat minder vaak handmatig hoeft te worden ontkalkt, moet een stoomgenerator voor openbaar gebruik worden aangesloten op een waterontharder om kalk te verwijderen. Dit is met name belangrijk als de waterhardheid meer dan 4°dH (Duitse graden van waterhardheid) bedraagt. De waterontkalker mag geen schuim of schadelijke chemicaliën produceren. Hierdoor kan een onjuist waterpeil in de tank worden aangegeven, waardoor de temperatuuruitschakeling wordt geactiveerd (na verloop van tijd raakt het element defect).

Handmatig ontkalken moet regelmatig worden verricht volgens de volgende tabel.

▲ VOORZICHTIG!

Het ontkalken van een stoomgenerator.

Gebruikstijd in uren voor ontkalken.					
kW	Tylö Solvent (aantal zakjes)	Sulfamine (gram)	Tylö vloeibaar ontkalkingsmiddel (ml)	Gebruiksuren bij verschillende waterhardheden (dh)	
				0,01 – 1 °dh	1 – 4 °dh
3	2	100	250	300	100
6 – 9	2	100	250*	200	90

*250 ml voor Home

Of en hoe vaak handmatig ontkalken vereist is, is afhankelijk van de waterkwaliteit, het vermogen van de stoomgenerator en de gebruiks-tijd. Volg de begeleidende EASY TEST-instructies om de hardheid te testen, en handel overeenkomstig de aanbevelingen hierin. De EASY test zit in de verpakking van de generator.

De meest voorkomende oorzaak van operationele storingen is kalkafzetting. Daarom is het belangrijk de ontkalkingsintervallen in de instructies voor verzorging en onderhoud aan te houden.

Bij normaal privégebruik is ontkalken niet snel nodig, tenzij het water erg hard is. Toch moet de stoomgenerator ten minste tweemaal per jaar worden ontkalkt. Zo verwijdert u kalkafzetting en andere afzettingen die zich aan de tankwanden en het verwarmingselement hebben gehecht.

▲ WAARSCHUWING!

De stoomcabine mag NIET worden gebruikt tijdens het ontkalken.

Instructies voor het ontkalken van de Xenz stoomgenerator:

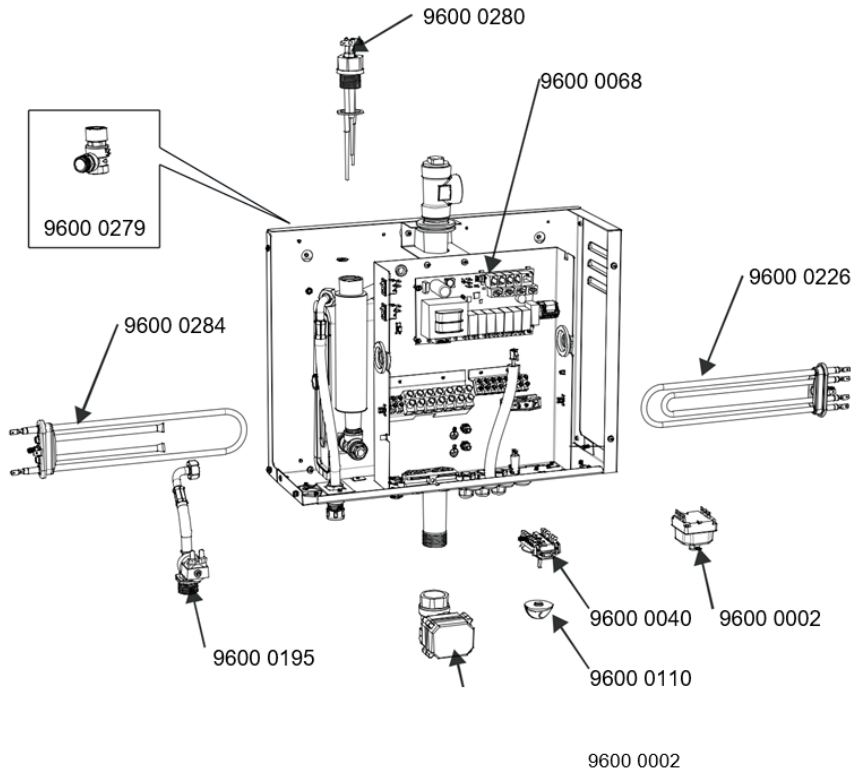
1. Schakel de stoomgenerator in en laat deze ingeschakeld tot het water in de tank begint te koken.
2. Schakel de stoomgenerator bij het bedieningspaneel uit en wacht ongeveer 5 minuten.
3. Draai de borgmoer op de 3-wegsverbinding bovenaan op de stoomgenerator los. Gebruik een trechter om het ontkalkingsmiddel via de 3-wegsverbinding in de tank te gieten.
4. Schroef de borgnoot op de 3-wegsverbinding op zijn plaats en geef het ontkalkingsmiddel de tijd om te werken.
5. Na ongeveer 1 uur wordt de stoomgenerator automatisch gelegeerd en wordt de tank schoongespoeld. De generator is dan weer klaar voor gebruik.

Als u het systeem langer wilt ontkalken, schakelt u de stoomgenerator uit met de werkschakelaar. De stoomgenerator wordt dan gelegeerd zodra de voeding weer wordt ingeschakeld.

Als de stoomgenerator veel kalkafzetting bevat, moet het ontkalken meermaals worden uitgevoerd, waarbij telkens moet worden gespoeld aan het eind van elke ontkalking.

Ontkalker van Tylo is niet giftig, geurloos en niet schadelijk voor de stoomgenerator of de onderdelen hiervan.

5 RESERVEONDERDELEN



6 PROBLEEMOPLOSSING

Controles en probleemoplossing. Controleer in het geval van een onjuiste werking eerst het volgende:

- Dat het bedieningspaneel en de stoomgenerator juist zijn aangesloten in overeenkomst met het bedradingsdiagram.
- Dat de stoomgenerator juist is geïnstalleerd in overeenkomst met deze instructies.
- Dat de afvoerleiding een duidelijke daling heeft tot het afvoerpunt.
- Dat het vuilfilter schoon is. Het filter bevindt zich bij het verbindingspunt voor inkomend water. Schroef bij het reinigen de leidingverbinding los, neem het vuilfilter eruit en verwijder kalkafzetting en deeltjes.
- Er mogen geen waterverzakkingen zijn in de stoomleiding of in enige ventilatiekanalen die buiten de stoomcabine leiden.
- Dat de stoomleidingen geen scherpe bochten hebben (min. straal 50 mm).
- Dat er geen kranen in de waterleiding naar de stoomgenerator gesloten zijn.
- Dat de constructie en ventilatie van de stoomcabine conform onze instructies zijn.

Probleemoplossingslijst met alternatieve oorzaken van fouten en voorgestelde oplossingen.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De gewenste temperatuur (40-50 °C) wordt gehandhaafd in de stoomcabine, maar er is geen stoom in de cabine.	Onvoldoende ventilatie in de stoomcabine.	Vergroot de hoeveelheid ventilatie. Als de luchtuitlaatklep minder dan 10-20 m ³ lucht per persoon per uur onttrekt, is er onvoldoende ventilatie. Kan optreden als de luchtuitlaatklep niet is verbonden met een mechanische uitlaat, of als een waterverzakking het ventilatiekanaal blokkeert.
	De temperatuur van de inkomende lucht naar de stoomcabine is te hoog.	Verminder de temperatuur van de inkomende lucht tot max. 35 °C.
	De luchttemperatuur rondom de stoomcabine is hoger dan 35 °C.	Controleer of de omgevingstemperatuur van de cabine niet hoger is dan 35 °C.
	Thermometer is defect of heeft een onjuiste locatie.	De thermometer moet ongeveer 150 - 170 cm boven vloerniveau, en zo ver mogelijk van de stoomstraal verwijderd, zijn geplaatst.
Het duurt abnormaal lang voordat de stoomcabine is opgewarmd.	In het geval van een laag vermogen voor de stoomgenerator raadpleegt u de tabel.	Schakel over naar een stoomgenerator met meer vermogen.
	Te veel ventilatie in de stoomcabine.	Verminder de hoeveelheid ventilatie. Deze moet tussen 10-20 m ³ lucht per persoon per uur liggen.
	Zekeringen in de verdeelkast zijn doorgebrand/ doorgeslagen.	Vervang de zekering(en) of zet deze om.
	De luchttemperatuur rondom de stoomcabine is lager dan 15 °C.	Verhoog de temperatuur rondom de cabine of schakel over naar een stoomgenerator met meer vermogen.
	Leidingslement defect.	Vervang het leidingslement.
	De temperatuurvoeler is te dicht bij de stoomstraal geplaatst, zie test 2.	Verplaats de temperatuurvoeler of wijzig de richting van de stoomstraal.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
De stoomcabine bevat geen stoom en het is ook niet warm in de cabine.	Zekeringen in de verdeelkast zijn doorgebrand/ doorgeslagen.	Vervang de zekering(en) of zet deze om.
	Water verlaat de stoomgenerator niet.	Open de kraan die is aangesloten op de leiding voor inkomend water naar de stoomgenerator en inspecteer de slang op knikken of soortgelijke problemen.
	Het bedieningspaneel is niet juist ingesteld.	Controleer de tijd- en temperatuurinstellingen op het bedieningspaneel.
	Het vuilfilter is verstopt.	Verwijder het filter dat in de verbinding voor het inkomende water is geplaatst en verwijder vreemde voorwerpen en deeltjes uit het filter.
	De afvoerlep voor het voedingswater zit vast.	Verwijder de afvoerlep en verwijder vreemde voorwerpen en deeltjes.
	Overmatige kalkaanslag in de watertank van de stoomgenerator, zie test 1.	Vervang de watertank, inclusief element en elektroden.
	De stoomgenerator is aangesloten op een onjuiste stroomvoorziening (spanning).	Controleer de spanning en de aansluitingen van de generator, raadpleeg het bedradingsdiagram.
	De temperatuuruitschakeling is geactiveerd, zie test 4.	Controleer op eventuele fouten in de stoomleiding en verhelp deze, bijv. verstopping vanwege verschillende scherpe bochten, waterverzakkingen of drastisch verminderde binnendiameter. Ook kan de tank vol afzettingen zitten, zie hiervoor. Oorzaak van fout: fout in de printplaat, het bedieningspaneel of de solenoïdelep. vervang het onderdeel met de storing.
	Leidingelement defect.	Vervang het leidingelement.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Er komt heet water uit de stoomuitlaat, geen of zeer weinig stoom in de stoomcabine.	De afvoerklep voor voedingswater zit vast vanwege vuil of een elektrische storing, zie test 3.	Verwijder en reinig de afvoerklep of verhelp de elektrische fout.
	De afvoerklep is defect.	Vervang de afvoerklep.
	Fout in printplaat.	Vervang de printplaat.
	Te veel afzettingen op de elektroden.	Verwijder de elektroden en reinig ze. Neem ze af met een doek tot alle afzettingen zijn verwijderd.
Heet water spuit schokkerig uit de stoomuitlaat, of in een gelijkmatig straaltje, gemengd met stoom.	Kleine waterverzakking in de stoomleiding.	Verwijder de waterverzakking.
	Overmatige lengte van niet-geïsoleerde stoomleiding.	Isoleer de stoomleiding.
	Te veel afzettingen op de elektroden.	Verwijder de elektroden en reinig ze. Neem ze af met een doek tot alle afzettingen zijn verwijderd.
Heet water loopt continu uit de afvoerbuis van de stoomgenerator.	De afvoerklep voor automatisch legen zit vast.	Schakel de stoomgenerator uit. Test opnieuw na 80 minuten. Als de fout blijft optreden, verwijdert u de door een motor aangedreven kogelafsluiter voor de automatische aftapfunctie en reinigt u deze.
Luid bonzen in de waterleidingen wanneer de afvoerklep wordt geopend of gesloten.	De leidingen voor inkomend water naar de stoomgenerator zijn niet goed genoeg vastgezet.	Zet de leidingen voor inkomend water met klemmen goed vast op de wand.
	Terugloop (waterslag) in de leiding voor inkomend water.	Vervang 1 meter van de waterleiding die zich het dichtst bij de stoomgenerator bevindt door een flexibel type, bijv. een gepantserde rubberen slang die bestand is tegen de waterdruk.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Veiligheidsklep wordt geopend of de beveiliging in de vorm van de temperatuuruitschakeling wordt geactiveerd.	De stoomleiding is geblokkeerd, zie test 4.	Verwijder de obstructie.
	De binnendiameter van de stoomleiding is drastisch verminderd, zie test 4.	Vervang de leiding of het verbindingsonderdeel dat de vermindering van de diameter veroorzaakt (binnendiameter min. 12 mm).
	De stoomleiding bevat verschillende scherpe bochten, zie test 4.	Wijzig de bochten, deze moeten geleidelijk afgerond zijn (minimale straal van 50 mm).
	Grote waterverzakking in de stoomleiding, zie test 4.	Pas de waterleiding aan om de waterverzakking te verwijderen.
	Overmatige kalkaanslag in de watertank van de stoomgenerator, zie test 1.	Ontkalk enkele malen, en spoel het systeem door tussen de verschillende ontkalkingen. Vervang de watertank, inclusief element en elektroden, als het probleem hiermee niet opgelost is.
De stoomproductie start en stopt direct vanaf het begin met korte tussenpozen.	De sensor is niet juist geplaatst ten opzichte van de stoomstraal, zie test 2.	Verplaats de sensor of wijzig de richting van de stoomstraal.
	Kalkafzetting of andere vreemde voorwerpen in het vuilfilter.	Verwijder en reinig het vuilfilter.
Verlichting werkt niet, ook al zijn deze juist aangesloten.	Mogelijk is een zekering doorgebrand/ doorgeslagen.	Vervang de zekering of zet de automatische zekering om.

6.1 TEST 1

De afzetting van kalk in de watertank inspecteren.

WAARSCHUWING!

Werkschakelaar uitzetten!

Schroef de borgmoer aan de bovenzijde van de stoomgenerator los. Gebruik een zaklantaarn om in de tank te kijken. Inspecteer de binnenzijde van de tank door de opening. Als er een laag kalkafzetting is die hoger is dan 3 cm vanaf de bodem, is de service die is voorgeschreven voor het regelmatig ontkalken van de stoomgenerator niet uitgevoerd. Het probleem kan ook zijn dat het automatisch legen en spoelen niet heeft gewerkt. Als er een schakelaar is in de elektriciteitsvoeding naar de stoomgenerator, moet u controleren of deze niet is gebruikt als uitschakeling na elke stoombadsessie. Een dergelijke schakelaar mag pas nadat 80 minuten nadat het bedieningspaneel is uitgeschakeld, worden uitgeschakeld.

6.2 TEST 2

Functiecontrole van de temperatuursensor.

Week een kleine handdoek in koud water. Hang de natte doek over de sensor. Als de stoomgenerator binnen 20 minuten stoom begint te produceren, is de sensor bruikbaar maar onjuist geplaatst of is de temperatuur op een te lage waarde ingesteld.

6.3 TEST 3

Functiecontrole van de afvoerlep.

Gebruik een aparte schakelaar om te controleren dat de afvoerlep naar behoren werkt. Als de lep lekt, kan dit worden veroorzaakt door vuil of kalkafzettingen. Controleer of het vuilfilter intact is en ontkalk de stoomgenerator.

6.4 TEST 4

De stoomleiding controleren om te zien of de veiligheidsklep wordt geopend of de beveiliging in de vorm van de temperatuuruitschakeling wordt geactiveerd.

6.5 FOUTCODES

▲ WAARSCHUWING!

Reparatiewerkzaamheden dienen alleen te worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
1	Temperatuursensor in de cabine niet aangesloten of defect	Tijdens gebruik	Gebruik onderbroken. Legen van de bron van de stoomproductie vindt 1 uur nadat de fout is opgetreden plaats.	Is de sensor intact? Geeft de sensor een onjuiste waarde? De weerstandsmeting moet ongeveer 10 kΩ bij 25 °C en ongeveer 677 Ω bij 100 °C aangeven.
		Uitgeschakeld	Alleen de foutcode wordt aangegeven. De bron van de stoomproductie wordt niet geleegd.	
2	Temperatuursensor in de cabine niet aangesloten of defect	Tijdens gebruik	De stand-by stoomcabine met stoomproduct en Tylarium werken niet meer en legen vindt 1 uur nadat de fout zich heeft voorgedaan plaats. De stoomcabine geeft enkel aan dat er een fout is. De werking wordt niet onderbroken en het legen vindt zoals normaal 1 uur na afloop van het stoombad plaats.	Is de sensor intact? Geeft de sensor een onjuiste waarde? De weerstandsmeting moet ongeveer 10 kΩ bij 25 °C en ongeveer 677 Ω bij 100 °C aangeven. Als deze sensor defect is, moet deze worden vervangen, anders kan de stand-by-functie van het systeem niet worden gebruikt.
		Uitgeschakeld	Alleen de foutcode wordt aangegeven. Legen wordt niet uitgevoerd.	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
4	De niveau-elektroden in de stoomtank maken kortsluiting.	Tijdens gebruik	De werking wordt onderbroken en de foutcode wordt onmiddellijk gewist.	Een foutcode wordt geactiveerd bij ongeveer 5 seconden continue storing. Controleer of de elektrodepennen de elektrodebuis of anders de kabels raken. De foutcode kan worden geactiveerd door water met een hoog zoutgehalte of mineralen die elektrische geleiding verbeteren, waardoor de printplaat concludeert dat de elektroden kortgesloten zijn. Reinig/ontkalk in dat geval de watertank en de elektrodepennen.
		Uitgeschakeld	Het wissen van de foutcode vindt onmiddellijk plaats	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
5	De overvulniveau-elektroden van de stoomtank werken niet.	Tijdens gebruik	De werking wordt onderbroken en de foutcode wordt onmiddellijk gewist	De bovenste, hoge (H) elektrode heeft het waterniveau niet gedetecteerd binnen de vooraf ingestelde tijd, zie de vultijd in het configuratiemenu. Onvoldoende waterdebiet? Is het inkomende water ingeschakeld? Is er een onderbreking in de GND (aarde)/hoogdraadverbindingen van de elektrode? Vet op het coatingoppervlak van de elektrodepenen? Als er geen fout is bij de waterverbinding, kan de waarde voor het waterpeil worden gecontroleerd in de status van het configuratiemenu tijdens het herstarten, om te controleren of het niveau is gewijzigd van laag tot gemiddeld/hoog tijdens het vullen. Als het peil helemaal niet is veranderd vanaf laag, is zowel de pen voor gemiddeld (M) als die voor hoog (H) defect. Als het peil enkel is veranderd in gemiddeld, is alleen de hoge pen (H) defect.
		Uitgeschakeld	De foutcode kan niet worden geactiveerd wanneer het systeem uitgeschakeld is, de voeding voor eht inkomende water wordt pas geopend wanneer het systeem in werking is gesteld.	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
6	Contact verloren met het bedieningspaneel-knooppunt van het verwarmings-netwerk.	Tijdens gebruik	De werking wordt onderbroken en de foutcode wordt onmiddellijk gewist.	Slechte bedradingsverbinding? Controleer hierop door de RJ10-connector los te maken en weer aan te sluiten. Controleer of een van de pennen in de vrouwelijke RJ10-connector op de printplaat of het bedieningspaneel onjuist is uitgelijnd of niet goed op zijn plaats zit, zodat het contact met de aangesloten RJ10-kabel is verbroken.
		Uitgeschakeld	Start het systeem opnieuw op. Voor de stoomproductie vindt het legen direct nadat het opnieuw opstarten is voltooid plaats, voor het geval er water in de tank is.	
8	De stoomtank is oververhit.	Tijdens gebruik	De werking wordt onderbroken en de foutcode wordt onmiddellijk gewist.	De sensor bij de NTC-ingang heeft een veel te hoge temperatuur in de watertank gedetecteerd. Controleer de stoomleiding over de hele lengte, en controleer de afmetingen. Controleer of de NTC intact is. De weerstandsmeting moet ongeveer 10 kΩ bij 25 °C en ongeveer 677 Ω bij 100 °C aangeven. Controleer ook de waterkwaliteit en dat automatisch legen is geactiveerd, zodat de niveau-elektroden het systeem niet misleiden vanwege schuim in de tank, waardoor ze denken dat er voldoende water beschikbaar is.
		Uitgeschakeld	Kan niet worden geactiveerd wanneer het systeem is uitgeschakeld.	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
10	Contact met de uitbreidingskaart is verbroken.	Tijdens gebruik	Gebruik onderbroken. IN een Tylarium vindt het legen van de stoom van het secundaire systeem 1 uur nadat de fout is opgetreden plaats.	Probeer het systeem opnieuw op te starten. Controleer door de RJ10-connector los te maken en weer aan te sluiten. Controleer of een van de pennen in de vrouwelijke RJ10-connector op de printplaat onjuist is uitgelijnd of niet goed op zijn plaats zit, zodat het contact met de aangesloten RJ10-kabel is verbroken. Controleer de schroefklemverbindingen op de sensorprintplaat. U kunt ook de temperatuur/luchtvochtigheidssensor die is aangesloten op de RS485-ingang vervangen.
		Uitgeschakeld	Alleen de foutcode wordt aangegeven. In een Tylarium wordt geen stoom gelegeerd bij het secundaire systeem.	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
11	Er is een storing bij het legen van water uit de stoomtank. Schakel de stroom uit en verricht onderhoud.	Tijdens gebruik	De fout is gedetecteerd tijdens de legingscyclus van het systeem. Wissen van foutcode, automatisch legen, spanningsverbinding met het systeem, water in de tank en legen na sessie voltooid.	Bij de controle of de tank leeg was bleek deze ten minste op het middenpeil te zijn, alle legingscycli zijn uitgevoerd. Het water moet altijd op het laagste peil staan. Controleer of de afvoer van de watertank geblokkeerd is. Werkt de klep voor het legen en wordt de klep geopend? Wordt het relais gesloten op de relaiskaart die de klep voor het legen regelt? De fout kan ook worden veroorzaakt doordat de hoge elektroden de waarde detecteert als water, terwijl de middenelektrode geen water detecteert, gelijk aan de foutcode (Peilelektroden van stoomtank werken niet, storing bij midden) waardoor een onbekend waterpeil wordt verzonden.
		Uitgeschakeld	De fout is gedetecteerd tijdens de legingscyclus van het systeem. Wissen van foutcode, automatisch legen, spanningsverbinding met het systeem, water in de tank en legen na sessie voltooid.	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
12	Peilelektroden van stoomtank werken niet, storing bij midden.	Tijdens gebruik	De werking wordt onderbroken en de foutcode wordt onmiddellijk gewist	De foutcode wordt pas geactiveerd als er een continue storing is van de pen van de middenelektrode gedurende 5 seconden, terwijl tegelijkertijd de pen van de hoge elektrode een waarde heeft die overeenkomt met water. Controleer de verbindingen tussen de relaiskaart en de middenelektrode. Controleer of de pennen van de middenelektrode een vetlaag bevatten. Mogelijk hebben de elektrodepennen voor het hoge peil contact met GND (aarde), geen volledige kortsluiting maar net genoeg om ervoor te zorgen dat de waarde ten onrechte wordt geïnterpreteerd als water?
		Uitgeschakeld	Het wissen van de foutcode vindt onmiddellijk plaats.	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
15	Contact verloren met het relaiskaart-knooppunt van het verwarmings-netwerk.	Tijdens gebruik	De werking wordt onderbroken en het systeem wordt opnieuw opgestart. Voor de stoomproductie vindt het legen direct nadat het opnieuw opstarten is voltooid plaats, voor het geval er water in de tank is.	Wordt weergegeven wanneer het contact is verbroken tussen de primaire eenheid en de aangesloten secundaire eenheid, het systeem herstelt zichzelf. Controleer, staat er spanning op de secundaire eenheid? Test dit door de RJ10-synchronisatiekabel te verwijderen en weer aan te sluiten. Controleer of een van de pennen in de vrouwelijke RJ10-connector op de printplaat onjuist is uitgelijnd of niet goed op zijn plaats zit, zodat er geen contact is met de aangesloten synchronisatiekabel. Schakel, nadat u de fout hebt opgelost, de voeding naar zowel de primaire als de secundaire eenheid weer in.
		Uitgeschakeld	Start het systeem opnieuw op. Voor de stoomproductie vindt het legen direct nadat het opnieuw opstarten is voltooid plaats, voor het geval er water in de tank is.	
18	Teveel secundaire eenheden aangesloten.	Tijdens gebruik	Foutcode verschijnt onmiddellijk nadat spanning op het systeem wordt gezet, waardoor het systeem opnieuw blijft opstarten.	Maximumaantal eenheden in het systeem: 1 primair + 2 secundair voor Multistoom. 1 primair + 1 secundair voor Tylarium. De foutcode verschijnt voor het eerst op het display na correctie en herstart van het systeem.
		Uitgeschakeld	Foutcode verschijnt onmiddellijk nadat spanning op het systeem wordt gezet, waardoor het systeem opnieuw blijft opstarten.	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
19	De deur is langer open geweest dan de toegestane tijd. Huidige sessie wordt beëindigd.	Tijdens gebruik	Gebruik onderbroken. Legen van de bron van de stoomproductie vindt 1 uur nadat de fout is opgetreden plaats. Foutcode geactiveerd bij stand-by/in werking van de sauna/Tylarium, bij stoom alleen bij in werking.	Wekelijkse kalendervermeldingen worden opnieuw gepland voor de volgende week. De kalendervermeldingen voor de datum worden verwijderd. Als vaststaat dat de deur de hele tijd gesloten was, test u door de RJ10-connector los te koppelen en weer aan te sluiten. Controleer of de afstand tussen de schakelaar en de magneet juist is ingesteld. Controleer of een van de pennen in de vrouwelijke RJ10-connector op de printplaat onjuist is uitgelijnd of niet goed op zijn plaats zit, zodat het contact met de aangesloten RJ10-kabel is verbroken. Pennen 3-4 moeten NG (Normaal gesloten) zijn wanneer de deur wordt gesloten.
		Uitgeschakeld	Kan niet worden geactiveerd wanneer het systeem is uitgeschakeld.	

Fout-code	Symptoom	Fout doet zich voor	Gebeurtenissen tijdens fout	Opmerkingen betreffende foutcode
20	De deurschakelaar is langer dan 60 seconden sinds de vorige sessie open geweest.	Tijdens gebruik	De foutcode wordt alleen bij uitgeschakeld systeem geactiveerd. Stel het systeem zodanig in dat de stoomcabine niet kan worden gestart via kalendervermeldingen en afstandsbediening. Foutcode wordt eerst verborgen geactiveerd bij uitgeschakeld systeem, en eerst weergegeven bij eerste poging, en bij latere startacties bij het Pure-bedieningspaneel.	Controleer of de deurschakelaar werkt door: 1. Het systeem opnieuw te starten met open deur, vervolgens de status van het configuratiemenu te controleren, de deurschakelaar wordt nu niet als verbonden weergegeven. 2. Sluit de deur en nu wordt de deurschakelaar als gesloten weergegeven. Als de deur wordt aangegeven als niet gesloten, is de schakelaar of kabel wellicht defect of onjuist geïnstalleerd? Controleer door de RJ10-connector los te maken en weer aan te sluiten. Controleer of de afstand tussen de schakelaar en de magneet juist is ingesteld. Controleer of een van de pennen in de vrouwelijke RJ10-connector op de printplaat onjuist is uitgelijnd of niet goed op zijn plaats zit, zodat het contact met de aangesloten RJ10-kabel is verbroken. Pennen 3-4 moeten NG (Normaal gesloten) zijn wanneer de deur wordt gesloten.
		Uitgeschakeld	De foutcode wordt alleen bij uitgeschakeld systeem geactiveerd. Stel het systeem zodanig in dat de stoomcabine niet kan worden gestart via kalendervermeldingen en afstandsbediening.	

7 AFDANKEN EN VERWIJDEREN

Neem bij een defect product eerst contact met ons op. Allicht kan het product nog gerepareerd worden. Mocht u het product toch moeten afdanken, verwijder de machine dan volgens de lokale toepasselijke regelgeving.

VOORZICHTIG!

Zorg ervoor dat deze handleiding of een kopie hiervan bij het product wordt meegegeven als u het product doorverkoopt aan een andere eigenaar.

Schroef de stoomleiding los van de stoomgenerator en koppel de leiding los. Start de stoomgenerator en laat deze ongeveer 1 uur lopen. Als de veiligheidsklep of de temperatuurbeveiliging tijdens deze test niet worden geactiveerd, moet er een blokkering zijn in de stoomleiding die de stoom tegenhoudt. Los het probleem op overeenkomstig het probleemoplossingsoverzicht.

Als u tijdens een onderhoudsbeurt de tank wilt legen – Gebruik de schakelaar bij de linkerwand van de elektriciteitskast om de met een motor aangedreven kogelafsluiter handmatig te openen en sluiten.

In het geval van problemen kunt u contact opnemen met de winkel waar u de apparatuur hebt gekocht.

7.1 INSTRUCTIES VOOR MILIEUBESCHERMING.

Voer dit product niet af als huishoudelijk afval aan het einde van de levensduur. Breng het naar een recycling-punt voor elektrische en elektronische apparatuur. Zie het symbool op het product, de handleiding of de verpakking voor meer informatie.

De verschillende materialen kunnen worden gerecycled zoals aangegeven op de etiketten. U kunt helpen het milieu te beschermen door de verbruikte apparaten of de materialen erin te recyclen of opnieuw te gebruiken. Breng het product naar een recyclingpunt zonder de saunastenen of de speksteenmantel (indien gemonteerd). Neem contact op met uw plaatselijke overheid voor de details van uw dichtstbijzijnde recyclingcentrum.

8 GARANTIEVOORWAARDEN

1. Uw stoomgenerator blijft, conform de hierna genoemde voorwaarden, verzekerd tegen fabricagefouten en/of -gebreken voor een periode van 5 jaar na de eerste aanschaf en voor de eerste koper zoals genoemd op de aankoopfactuur.
2. De garantie bestaat uit een kosteloze reparatie van fabricagefouten en/of gebreken of vervanging van onderdelen van materialen waaruit dit product bestaat, wanneer als zodanig erkend door de fabrikant. Lampen en andere esthetische onderdelen zijn uitgesloten van garantie.
3. De garantie geldt niet voor defecten die zijn opgetreden buiten de schuld van de fabrikant om, zoals bijvoorbeeld indien de montage niet is uitgevoerd door een erkend installateur. Tevens vallen niet onder de garantie: nalatigheid, onzorgvuldig- of verkeerd gebruik, ingrepen of reparaties uitgevoerd door niet erkende cq. onervaren installateurs, transport-schades, schommelingen in spanning, krassen, elektrolyse, corrosie, schade en vervuiling door onvoldoende onderhoud, schade veroorzaakt door een slechte ventilatie, oorzaken die te wijten zijn aan de eigenschappen van het water, van de elektrische- of de hydraulische installatie en de aanvoer van stroom.
4. De garantietermijn zal niet worden verlengd door eventueel schadeherstel. De garantie vervalt automatisch 5 jaar na fabricagedatum.
5. De verantwoordelijkheid van de fabrikant beperkt zich tot de reparatie of vervanging zoals aangegeven in voorwaarde 2. De garantie dekt in geen geval schade die direct of indirect is of wordt toegebracht aan mensen of spullen door oorzaken die niet kunnen worden aangemerkt als productiefouten of die te wijten zijn aan een geforceerde staking van het functioneren van het product. Eveneens uitgesloten van garantie zijn de kosten voor werkzaamheden die voor of na de reparatie, vervanging of onderhoud van het apparaat nodig blijken vanwege de slechte toegankelijkheid van de verschillende onderdelen of product.
6. De klacht en de mededeling van mogelijke defecten behoort, binnen een termijn van 20 dagen nadat de klacht is opgetreden, te worden ingediend bij het bedrijf waar het stoombad is aangeschaft. Hierbij dient, indien hierom wordt verzocht, de aankoopfactuur en deze handleiding met productienummer worden overlegd.
7. In geen geval kan de klant aanspraak maken op enige vorm van schadevergoeding voor het (opnieuw) in- en uitbouwen van het bad.
8. Enkel een gemachtigd persoon van Beterbad kan de klacht beoordelen en behandelen. Bij interventie door derden vervalt de garantie.

9 CONTACT

Opmerking! In het geval van klachten of reclamatie aan uw leverancier, houd het productienummer van uw product bij de hand. Deze staat op de voorkant van deze handleiding.

Beterbad Sanitair B.V.

Adres: De Linge 33, 8253 PJ Dronten

Telefoon: 0321-38 00 28

E-mail: info@xenz.nl



Beterbad B.V.
De Linge 33
8253 PJ Dronten
T. 0321-380028
verkoop@xenz.nl
www.xenz.nl